

استعمال طريقة العرض العلمي بتطبيق وسيلة Bingo في التدريبات اللغوية

(بإحث بإأريى ————— MTsN 8 Aceh Besar)

رسالة

إعداد:

فينتي

رقم القيد: 221324045

طالبة قسم تعليم اللغة العربية

بكلية التربية وتأهيل المعلمين



وزارة الشؤون الدينية للجمهورية الإندونيسية

جامعة الرانيري الإسلامية الحكومية بندا أتشيه

2018م/1439هـ

استهلال

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

إِنَّ مَعَ الْعُسْرِ يُسْرًا

{الشرح: 6}

الرَّحْمَنُ عَلَّمَ الْقُرْآنَ ° خَلَقَ الْإِنْسَانَ ° عَلَّمَهُ الْبَيَانَ °

{الرحمن: 1-4}

..... فَسْئَلُوا أَهْلَ الذِّكْرِ إِنْ كُنْتُمْ لَا تَعْلَمُونَ

{النحل: 43}

صدق الله العظيم

## إهداء

إلى أبي المكرم موردي وأمي المكرمة شمسيدير اللذين ربياني  
صغيرة حتى كبري، لعل الله حفظهما وأبقاهما في سلامة الدين والدنيا  
والآخرة وإلى أختي الكبيرة سريرتي ويورنا ونور الحسيني وأختي  
الصغيرة ألفي دريسوفيل وأخي الصغير أحمد بيضاوي وإلى جميع  
أسرتي جزاكم الله خير الجزاء.

وإلى أساتذتي في قسم تعليم اللغة العربية خاصة وفي جامعة  
الرائري الإسلامية الحكومية عامة أشكر شكرا جزيلا، الذين قد  
علموني أنواع العلوم المفيدة وأرشدوني إرشادا صحيحا لهم بالكثير  
تقديرا وإجلالا.

وإلى أصدقائي المحبوبين، إلى نوافي، إلى نوافي، إلى نوافي، نينك  
شميل، دوي أختيا، الفة الرحم، ايكا اغوستنا، روضة النفوس، أفرا  
خول، قابسة، ستي ميرا، محمد عارف، محمد فكري، ريز الفجمي،  
رزي رحمتل الملك. وإلى كل أصدقائي والطلبة في قسم تعليم اللغة  
العربية شكرا جزيلا على مساعدتكم لي في تأليف هذه الرسالة،  
جزاكم الله خير الجزاء.



رسالة

استعمال طريقة العرض العلمي بتطبيق وسيلة Bingo في التدريبات اللغوية

(بحث تجريبي بـ MTsN 8 Aceh Besar)

مقدمة لكلية التربية وتأهيل المعلمين

جامعة الرانيري الإسلامية الحكومية بندا أتشيه

كمادة من المواد المقررة لنيل درجة المرحلة الجامعية الأولى

تخصص تعليم اللغة العربية

إعداد

فينتي

رقم القيد: ٢٢١٣٢٤٠٤٥

طالبة قسم تعليم اللغة العربية

في كلية التربية وتأهيل المعلمين

موافقة

المشرفة الثانية

صفيرة الماجستير

المشرف الأول

الدكتور اندوس عثمان حسين الماجستير

تمت مناقشة هذه الرسالة أمام اللجنة التي عينت مناقشتها  
وقد قبلت إتماماً لبعض الشروط والواجبات  
لنيل درجة المرحلة الجامعية الأولى  
تخصص تعليم اللغة العربية

في التاريخ: ٩ فبراير ٢٠١٨ م

٢٣ جمادى الأولى ١٤٣٩ هـ

إعداد

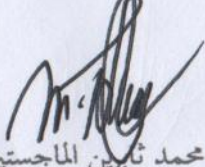
فينتي

رقم القيد: ٢٢١٣٢٤٠٤٥

دار السلام - بندا أتشيه


لجنة المناقشة

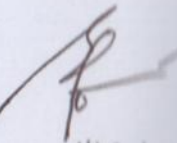
السكرتير

  
محمد ثابرين الماجستير  
العضو

شاه منان الماجستير

الرئيس

  
الدكتور اندروس عثمان حسين الماجستير  
العضوة

  
سفيرية الماجستير

معرفة عميد كلية التربية وتأهيل المعلمين بجامعة الرانيري الإسلامية الحكومية

دار السلام - بندا أتشيه



الدكتور محيب الرحمن الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧١٠٩٠٨٢٠٠١١٢١٠٠١

## إقرار الباحثة

أنا الموقع أسفله :

الاسم الكامل : فينتي

مكان الميلاد وتاريخه : ديسا كوتا إيبوه، ٠٥ مارس ١٩٩٥

رقم القيد : ٢٢١٣٢٤٠٤٥

قسم : تعليم اللغة العربية بكلية التربية وتأهيل المعلمين

أقرر أن هذه الرسالة ينتمي إلى تألفي ولا أتقدم للحصول على أية الدرجات الأكاديمية في جامعات ما، وليس فيها التأليفات والاراء التي أعدها الآخرون، إلا وفقا بمبادئ وإعداد البحوث العلميه المذكورة في مراجعها العلميه. والباحثة مستعدة لقبول العقوبات فيما يقذف عليها من انتحال المؤلفات.

بندا أتشيه، ٩ فبراير ٢٠١٨

صاحبة القرار

  
METERAI  
TEMPEL  
Rp. 6000  
ENAM RIBU RUPIAH  
F7D1AEF102973732  
فينتي

٢٢١٣٢٤٠٤٥

استهلال

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

إِنَّ مَعَ الْعُسْرِ يُسْرًا

{الشرح: 6}

الرَّحْمَنُ عَلَّمَ الْقُرْآنَ ° خَلَقَ الْإِنْسَانَ ° عَلَّمَهُ الْبَيَانَ °

{الرحمن: 1-4}

.....فَسْئَلُوا أَهْلَ الذِّكْرِ إِنْ كُنْتُمْ لَا تَعْلَمُونَ

{النحل: 43}

صدق الله العظيم



## إهداء

إلى أبي المكرم موردي وأمي المكرمة شمسيدير اللذين ربياني  
صغيرة حتى كبري، لعل الله حفظهما وأبقاهما في سلامة الدين والدنيا  
والآخرة وإلى أختي الكبيرة سريرتي ويورنا ونور الحسيني وأختي  
الصغيرة ألفي دريسوفيل وأخي الصغير أحمد بيضاوي وإلى جميع  
أسرتي جزاكم الله خير الجزاء.

وإلى أساتذتي في قسم تعليم اللغة العربية خاصة وفي جامعة  
الرائري الإسلامية الحكومية عامة أشكر شكرا جزيلا، الذين قد  
علموني أنواع العلوم المفيدة وأرشدوني إرشادا صحيحا لهم بالكثير  
تقديرا وإجلالا.

وإلى أصدقائي المحبوبين، إلى نوافي، إلى نوافي، إلى نوافي، نينك  
شميل، دوي أختيا، الفة الرحم، ايكا اغوستنا، روضة النفوس، أفرا  
خول، قابسة، ستي ميرا، محمد عارف، محمد فكري، ريز الفجمي،  
رزي رحمتل الملك. وإلى كل أصدقائي والطلبة في قسم تعليم اللغة  
العربية شكرا جزيلا على مساعدتكم لي في تأليف هذه الرسالة،  
جزاكم الله خير الجزاء.

## شكر وتقدير

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله رب العلمين، أشهد أن لا إله إلا الله وأشهد أن محمد رسول الله  
اللهم صل وسلم على سيدنا محمد وعلى آله وأصحابه أجمعين، أما بعد:

فقد انتهت الباحثة من كتابة هذه الرسالة التي تقدم لكلية التربية وتأهيل  
المعلمين بجامعة الرانيري للحصول على الشهادة الجامعية في علوم التربية. وقد اختارت  
الباحثة الموضوع "استعمال طريقة العرض العلمي بتطبيق وسيلة Bingo في التدريبات  
اللغوية (بحث تجريبي بـ MTsN 8 Aceh Besar)" وهذا الرسالة عسى أن تكون نافعة  
للباحثة خاصة والقارئ عامة.

وفي هذه الفرصة تتقدم الباحثة بالشكر العميق لى للمشرفين الكريمين هما  
الدكتوراندوس عثمان حسين الماجستير وصفريه الماجستير الذين قد أنفقا وقتها في  
إشراف الباحثة على تأليف هذه الرسالة، لعل الله أن يباركهما ويجزيهما أحسن  
الثواب في الدنيا والآخرة.

تتقدم الباحثة الشكر لمدير جامعة الرانيري الإسلامية وعميد كلية التربية  
ورئيس قسم تعليم العربية وجميع الأساتيد والأستاذات الذين قد علموها أنواع العلوم

المفيدة و أرشدوها إرشادا صحيحا، وتتقدم الباحثة أيضا الشكر لمدرسين والطلاب  
— MTsN 8 Aceh Besar الذين قد ساعدوها في جمع البيانات لتأليف هذه الرسالة.  
وكذلك لموظفي مكتبة جامعة الرانيري قد ساعدوها على كتابة هذه الرسالة.

ولا نفوت الباحثة أن تتقدم بالشكر العميق والدعاء والرحمة للوالدين اللذين  
قد ربيها ودعواها كل ليلا ونهارا، لعل الله يباركهما ويجزيهما خير الجزاء، آمين. ولا  
تنسى الباحثة أن تتقدم بالشكر لزملائها المحبوبين في قسم تعليم اللغة العربية لمرحلة  
2013 الذين قد ساعدوها بتقديم بعض أفكارهم النافعة ودفعواها في إتمام كتابة هذه  
الرسالة.

وأخيرا، تدعو الله أن يجعل هذا العمل ثمرة نافعة وترجو من القارئ نقدا بنائيا  
وإصلاحا نافعا لإكمال هذه الرسالة لأن الإنسان لا يخلو من الخطأ والنسيان وعسى  
أن تكون نافعة للباحثة وللقارئ جميعا.

حسبنا الله ونعم الوكيل نعم المولى ونعم النصير ولا حول ولا قوة إلا بالله العلي  
العظيم، والحمد لله رب العالمين.

دار السلام، 9 فبراير 2018

الباحة

## قائمة الجداول

رقم الجدول	موضوع الجدول	صفحة
الجدول 4-1	عدد مدرسي اللغة العربية بـ MTsN8 Aceh Besar في السنة 2016	25
الجدول 4-2	عدد الطلاب بـ MTsN8 Aceh Besar سنة 2016-2017 م	25
الجدول 4-3	تخطيط التعليم بطريقة العرض العلمي بتطبيق وسيلة Bingo (اللقاء الأولي)	26
الجدول 4-4	تخطيط التعليم بطريقة العرض العلمي بتطبيق وسيلة Bingo (اللقاء الثاني)	27
الجدول 4-5	تخطيط التعليم بطريقة العرض العلمي بتطبيق وسيلة Bingo (اللقاء الثالث)	29
الجدول 4-6	قيمة الأنشطة الطلاب عند إجراء استعمال طريقة العرض العلمي بتطبيق وسيلة Bingo في التدريبات اللغوية	32
الجدول 4-7	نتيجة الاختبار القبلي والاختبار البعدي للمجموعة التجريبية .	34
الجدول 4-8	مجموع الفروق بين نتيجة الاختبار القبلي ونتيجة الاختبار البعدي	36

## قائمة المحتويات

### صفحة

- (ب) موافقة المشرفين .....  
(خ) إقرار الباحثة .....  
(د) استهلال .....  
(هـ) إهداء .....  
(و) شكر وتقدير .....  
(ح) قائمة المحتويات .....  
(ك) قائمة الجداول .....  
(ل) قائمة الملحقات .....  
(م) مستخلص البحث .....  
(ن) مستخلص البحث باللغة الإندونيسية .....  
(س) مستخلص البحث باللغة الإنجليزية .....  
1 الفصل الأول : أساسية البحث .....  
1 أ- مشكلة البحث .....  
2 ب- أسئلة البحث .....

ج- أهداف البحث .....	2
د- أهمية البحث ..	2
هـ- افتراض وفروض البحث .....	3
و- حدود البحث .....	3
ز- معاني مصطلحات .....	4
ح- الدراسات السابقة .....	6
ط- طريقة كتابة الرسالة .....	9
<b>الباب الثاني : الإطار النظري .....</b>	
أ- طريقة العرض العلمي وإجرائها .....	10
1. أهمية طريقة العرض العلمي في التعليم .....	11
2. خطوات إجراء العرض العلمي .....	11
3. مزايا وعيوب طريقة العرض العلمي في عملية التعلم والتعليم .....	12
ب- التعريف بوسيلة Bingo وخطوات تطبيقه .....	13
1. Bingo من الوسائل التعليمية .....	14
2. فوائد وسيلة Bingo في تدريب اللغوية .....	14
<b>الباب الثالث : إجراءات البحث الحلقي .....</b>	
أ- منهج البحث ..	17
ب- المجتمع والعينة .....	18
ج- أدوات البحث .....	19

19	1. الملاحظة المباشرة.....
20	2. الاختبارات .....
22	د- طريقة تحليل البيانات .....
22	1. تحليل البيانات عن الملاحظة المباشرة.....
23	2. تحليل البيانات عن الاختبارات.....
24	الفصل الرابع : عرض البيانات وتحليلها .....
24	أ- عرض البيانات .....
31	ب- تحليل البيانات .....
39	ج- تحقيق الفرض .....
41	الفصل الخامس : الخاتمة .....
41	أ- نتائج البحث .....
41	ب- المقترحات ... ..
43	المراجع .....
43	أ- المراجع العربية .....
44	ب- المراجع الإندونيسية .....
44	ج- المراجع الإنترنت .....



## قائمة الملحقات

- 1- خطاب الإشراف من كلية التربية وتأهيل المعلمين بجامعة الرانيري الإسلامية الحكومية بندا أتشيه على تعيين المشرفين
- 2- إفادة عميد كلية التربية وتأهيل المعلمين بجامعة الرانيري الإسلامية الحكومية بندا أتشيه على القيام بالبحث
- 3- إفادة مدير MTsN 8 Aceh Besar على إتمام البحث
- 4- بيان مستوى ثبات الاختبار من كل بنود الأسئلة
- 5- خطة التعليم
- 6- قائمة أسئلة الاختبار القبلي والبعدي
- 7- الملاحظة المباشرة
- 8- الصور الفوتوغرافية
- 9- السيرة الذاتية

## مستخلص البحث

عنوان البحث: استعمال طريقة العرض العلمي بتطبيق وسيلة Bingo في التدريبات اللغوية (بحث تجريبي بـ \_\_\_\_\_ MTsN 8 Aceh Besar)

الاسم الكامل : فينتي

رقم القيد : 221324045

اختارت الباحثة هذا الموضوع لضعف الطلاب في سيطرة على اللغة العربية حسب نظر الباحثة وهذا لأن الطريقة المستخدمة في تعليم اللغة العربية في هذه المدرسة تجري على الطريقة الانتقائية ويقتصر في استخدام الوسيلة التعليمية على السبورة. ويهدف هذا البحث التعرف على استجابة الطلاب في استعمال طريقة العرض العلمي مع تطبيق وسيلة Bingo في التدريبات اللغوية، والتعرف على فعالية استعمال طريقة العرض العلمي بتطبيق وسيلة Bingo في سيطرة العربية عند طلاب. وقامت الباحثة ببحثها بالمنهج التجريبي بنوع (One Group Pre-test Post-test design). وفي جمع البيانات قامت الباحثة بالملاحظة المباشرة والاختبار. وأما نتائج البحث فإن استعمال طريقة العرض العلمي بتطبيق وسيلة Bingo في التدريبات اللغوية تكون ممتازة وترقي سيطرة الطلاب على اللغوية. وهذا يبدو من نتيجة الملاحظة المباشرة على أنشطة الطلاب بنتيجة  $P = 87,5\%$ . وهذا تدل على أن نتيجة اختبار -ت- الحساب أكبر من نتيجة ت الجدول يعني  $2,04 > 3,12$ .

## ABSTRACT

Thesis Title: "Method of Use Media Application Demonstrations with Bingo on Exercise Languages (Research Experiments in MTsN 8 Aceh Besar)"

Name : Pianti

NIM : 221324045

The author writes chose this title because they lack the memory of the students in the learning material that is taught because of the way teachers teach tend to be boring just use the lecture method without the media, the purpose of this study was to evaluate the response of the students to the use of demonstrations by the application of media bingo on language training, and to know the effectiveness of the use of demonstration methods with the application of bingo media in improving students' ability in Arabic. In this study, researchers conducted a study with a sample of one group (Pre-test post-test design). And in collecting data and information field, researcher use direct observation and test. The results of this study explain that the use of demographic methods and application of bingo media is very good and can improve students' skills in the language. This is evidenced in the observation of the student with a value of 87.5% shows that the results of T test lebih greater than the T table with a value of  $2.04 > 3.12$ .

## **ABSTRAK**

**Judul Skripsi: “Penggunaan Metode Demontrasi dengan Penerapan Media Bingo pada Latihan Bahasa-Bahasa (Penelitian Eksperimen di MTsN 8 Aceh Besar)”**

**Nama : Pianti**

**NIM : 221324045**

Penulis memilih judul ini karena siswa masih kurang dalam materi pembelajaran yang diajarkan karena cara guru mengajarkan cenderung membosankan karena hanya menggunakan metode ceramah. Tujuan penelitian ini adalah untuk mengetahui respon siswa pada penggunaan metode demonstrasi dengan penerapan media bingo pada latihan bahasa, dan untuk mengetahui keefektifan penggunaan metode demonstrasi dengan penerapan media bingo dalam meningkatkan kemampuan siswa dalam bahasa arab. Dalam penelitian ini, peneliti melakukan penelitian dengan sampel satu kelompok (One Group Pre-test Post-test Design). Dan dalam pengumpulan data dan informasi dilapangan, peneliti menggunakan observasi langsung dan test. Adapun hasil penelitian ini menjelaskan bahwa penggunaan metode demonstrasi dan penerapan media bingo yaitu sangat baik dan dapat meningkatkan kemampuan siswa dalam bahasa. Hal ini dibuktikan pada hasil observasi siswa dengan nilai 87,5% ini menunjukkan bahwa hasil T test lebih besar dari pada T table dengan nilai  $2,04 > 3,12$ .

## الفصل الأول

### أساسية البحث

#### أ- مشكلة البحث

للطريقة دور هام في تحقيق أهداف تعليم اللغة العربية و في اختيار الأساليب التدريسية يؤثر بشدة في هيئة ظروف الطلاب ليكونوا قادرين على العمل كما يريد التعليم. والطرق أداة من الأدوات اللازمة لتشجيع وتحفيز الطلاب في التعلم، و لتعلم اللغة العربية طرق خاصة وعامة.

ومن الطرق العامة التي يمكن تطبيقها في تعلم اللغة العربية طريقة العرض العلمي، فإن هذه الطريقة من طرق التدريس التي تستخدم لإظهار الأشياء أو الأنشطة أمام الفصل<sup>1</sup>. ويمكن أن يتم هذا الأسلوب لتدريب اللغة العربية لمراجعة مستوى الطلاب في الفهم والمهارات في المواد التي تم تدريسها.

وطريقة العرض العلمي باستعمال الوسيلة Bingo تمرن اللغة العربية لتحسين قدرة الطلاب على اللغة العربية عامة، بهذه الأساليب تتوقع أن ترتفع روح الطلاب في اتباع الدرس بحيث أنشطة عملية التعلم التي تهيمن ليس للمعلمين فحسب ولكن أيضا للطلاب الذين سيشاركون جسديا وعاطفيا. استراتيجية لعبة Bingo تساعد الطلاب على تذكر المصطلحات التي تم تعلمها من عملية التعلم.

كانت 8 MTsN إحدى المدارس التي تقع في القرية Lamkawe. منطقة Darul Imarah, Aceh Besar التي تهتم بتعليم اللغة العربية، وتستعمل هذه المدرسة كتاب دروس اللغة العربية كالكتاب المقرر في عملية تعليمها، يحتوي هذا الكتاب على المفردات والحوار والتراكيب والقراءة. بينما الطلاب في تلك المدرسة لا يرغبون في

<sup>1</sup> Muhammad Anas, *Mengenal Metode Pembelajaran*, (CV. Pustaka Hulwa, 2014), h. 27.

تعلم اللغة العربية، ظنت الباحثة من أسباب هذه المشكلة تعود إلى عدم استخدام المدرس الوسيلة والطريقة الجذابة أثناء التعليم.

واختارت الباحثة في MTsN 8 Aceh Besar لأن الباحثة رأت ضعف الطلاب في دراستهم اللغة العربية وهذا لأن كيفية التعليم المستخدم لا تبدي الرغبة عندهم بأن يستخدم المدرس كثيرا الطريقة الانتقائية دون استعمال الوسيلة. فتحاول الباحثة إجراء البحث "استعمال طريقة العرض العلمي بتطبيق وسيلة Bingo في التدريبات اللغوية — MTsN 8 Aceh Besar " لحل بعض المشاكل التي يواجهها الطلاب.

#### ب- أسئلة البحث

- 1- كيف استجابة الطلاب باستعمال طريقة العرض العلمي مع تطبيق وسيلة Bingo في التدريبات اللغوية — MTsN 8 Aceh Besar؟
- 2- هل استعمال طريقة العرض العلمي بتطبيق وسيلة Bingo يرقى سيطرة الطلاب على اللغوية — MTsN 8 Aceh Besar؟

#### ج- أهداف البحث

- أهداف البحث التي تهدف إليها الباحثة في هذه الرسالة هي:
- 1- التعرف على استجابة الطلاب في استعمال طريقة العرض العلمي مع تطبيق وسيلة Bingo في التدريبات اللغوية — MTsN 8 Aceh Besar
  - 2- التعرف على فعالية استعمال طريقة العرض العلمي بتطبيق وسيلة Bingo في سيطرة العربية عند طلبة — MTsN 8 Aceh Besar

#### د- أهمية البحث

أما أهمية من هذه الرسالة فهي :

#### 1- للطلاب

ترقية كفاءة الطلاب في سيطرة اللغة العربية — MTsN 8 Aceh Besar

## 2- للمدرس

إرشاد المدرس في تعليم اللغة العربية عند تطبيق التدريبات باستعمال الوسائل.

## 3- للباحثة

زيادة الخبرة والعلم حتى تعرف استعمال طريقة العرض العلمي مع تطبيق وسيلة Bingo صحيحا.

## ه- افتراض وفروض البحث

واعتمدت الباحثة في هذا البحث على الافتراض أن نجاح التعليم والتعلم يتأثر كثيرا بالطرق والوسائل المستخدمة في عملية التعليم.

وأما الفروض التي افترضتها الباحثة في هذه الرسالة هي:

- الفرض الصفري : إن طريقة العرض العلمي بتطبيق وسيلة Bingo لم تدفع استجابة الطلاب في التدريبات اللغوية
- استعمال طريقة العرض العلمي بتطبيق وسيلة Bingo لم يكن فعالا في التدريبات اللغوية
- الفرض البديل : إن طريقة العرض العلمي بتطبيق وسيلة Bingo تدفع استجابة الطلاب في التدريبات اللغوية
- استعمال طريقة العرض العلمي بتطبيق وسيلة Bingo فعالا في التدريبات اللغوية

## و- حدود البحث

تكون حدود البحث من الحد الموضوعي و الحد المكاني و الحد الزماني.

## 1- الحد الموضوعي : يقتصر موضوع البحث على استعمال طريقة العرض

العلمي بتطبيق وسيلة Bingo في التدريبات اللغوية

2- الحد المكاني : يجرى هذا البحث بـ MTsN 8 Aceh Besar

3- الحد الزمني : إن الباحثة تبحث هذه الرسالة في سنة 2018

## ز- معاني مصطلحات

### 1. استعمال

كلمة استعمال مصدر من استعمل - يستعمل - استعمالاً، بمعنى: الكيفية التي يستعمل بها الشيء أو الغاية من أحلها.<sup>2</sup> والمراد باستعمال هو الانتفاع أى انتفاع الوسيلة في التدريس.

### 2. طريقة العرض العلمي:

الطريقة: جمعها طرائق، ومعناها في اللغة هي السيرة والحالة والمذهب والخط في الشيء.<sup>3</sup> واصطلاحاً: هي الكيفيات والأساليب التعليمية التي يستعين بها المدرس لتحقيق الأهداف التربوية المعينة.<sup>4</sup> طريقة العرض العلمي هي أحد الوسائل لتوفير تجربة تعليمية لإتقان المواد الدراسية إتقاناً صحيحاً من خلالها يسترشد الطلاب على استخدام أعينهم وآذانهم معاً، حتى حصلوا بهما على النتيجة التي يزداد بها اكتساب المواد الدراسية المدروسة.<sup>5</sup>

<sup>2</sup> مؤسسة دار المشرق، المنجد في العربية المعاصرة، الطبعة أولى، (بيروت : المكتبة الشرقية،

2003)، ص. 758

<sup>3</sup> مؤسسة دارالمشرف، المنجد الوسيط في العربية المعاصرة، (بيروت : المكتبة الشرقية، 2003)،

ص. 758

<sup>4</sup> سلامى بنت محمود، المدخل الى تعليم اللغة العربية، ( دارالسلام بند أتشة: جامعة الرانرى، 2004)،

ص. 10

<sup>5</sup> Moeslichatoen R, *Metode Pengajaran Di Taman Kanak-Kanak*, (Jakarta: PT. Rineka Cipta, 2004), h. 115-116.



### 3. تطبيق وسيلة Bingo

تطبيق مصدر من "طبّق- يطبّق- تطبيقاً" على وزن فعّل- يفعل- تفعيلاً، وعند المحدثين هو السعى إلى استمالة الشخص والأشخاص الذين يرغب في استمالتهم.<sup>6</sup> ويقال التطبيق باللغة الإندونيسية "penerapan". والمراد بالتطبيق في هذا البحث هو استخدام طريقة العرض العلمي في التدريبات اللغوية.

وسيلة مصدر من "وسل- يسل- وسيلة أو وسلا مايتقرب به إلى الغير".<sup>7</sup> ومعناها اصطلاحاً هي ما يلجأ إليه المدرس من أدوات وأجهزة ومواد لتسهيل عملية التعلم أو التعليم وتحسينها وتعزيزها.<sup>8</sup> وسيلة Bingo هي وسيلة تهدف إلى كشط الطلاب في تعلم اللغة العربية من خلال الأدوات مثل الورق والملصقات والصور. وBingo أصلها العاب اليانصيب بالأرقام عشوائياً. والمراد بوسيلة Bingo هي العاب لترقية قدرة الطلاب في التدريبات اللغوية.

### 4. التدريبات اللغوية

كلمة تدريبات مصدر من درب- يدرب- تدريب على وزن فعل- يفعل- تفعيلاً، تدريبات بمعنى تزويد بالدراسات العلمية والعملية التي تؤدي إلى رفع درجة

---

<sup>6</sup> مؤسسة دار المشرق، المنجد في اللغة والإعلام، الطبعة الأربعة، (بيروت: المكتبة الشرقية، 2003)، ص. 460-461

<sup>7</sup> مؤسسة دار المشرق، المنجد ... ص. 900

<sup>8</sup> الدكتور نايف معروف، خصائص العربية وطرائق تدريسها، طبعة مزيدة ومنقحة، (لبنان: دار الفنائس، 1998)، ص. 243

المهارة في أداء واجبات الوظيفة.<sup>9</sup> التدريبات اللغوية هي من أهم أشكال النشاط التربوي التي تستهدف تثبيت هذه المهارات سواء على المستوى الإدركى أو النفسى حركى.<sup>10</sup> والمراد بالتدريبات اللغوية في هذه الرسالة هي تمارينات اليومية في التدريبات اللغوية بتطبيق وسيلة Bingo.

استنادا إلى فهم الكلمات الواردة في العنوان " العرض العلمي بتطبيق وسيلة Bingo في التدريبات اللغوية". فهذه الرسالة تبحث في الانتفاع بالوسيلة والطريقة في التدريس بالتمارين اليومية.

### ح- الدراسات السابقة

#### 1- دراسة سيبي مولي عرفة، 2017

الموضوع: استخدام وسيلة Bingo لترقية قدرة الطلاب على فهم المسموع (دراسة تجريبية في المدرسة المتوسطة Kuta Baro)

واختارت الباحثة هذا الموضوع بالنظر إلى أن معظم الطلاب في المدرسة المتوسطة Kuta Baro لا يقدرّون على أن يفهموا معاني المفردات التي يسمعونها. أي أنهم لا يستطيعون أن يفهموا المفردات الشائعة التي وجدوها في مادة الاستماع. ويخطئون في الاستماع حتى يختارون المفردات المختلفة حينما وردت في التمارينات. وأما أهداف البحث في هذه الرسالة فهي معرفة فعالة وسيلة Bingo لترقية قدرة الطلاب على فهم المسموع ومعرفة استجابة الطلاب بتطبيق وسيلة Bingo في تدريس الاستماع.

<sup>9</sup> مؤسسة دار المشرق، المنجد الوسيط ... ص. 320

<sup>10</sup> رشدي أحمد طعيمة، المرجع في مناهج تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى، (القاهرة: دار

وأما طريقة البحث فهي الطريقة التجريبية، واتفق بين الدراسات السابقة والدراسات الحالية تستخدم أن الباحثة وسيلة Bingo، ووجوه الاختلاف أن دراسات سيبي مولي عرفة استخدام وسيلة Bingo لترقية قدرة الطلاب على فهم المسموع، وأما الدراسات الحالية تستخدم طريقة العرض العلمي بتطبيق وسيلة Bingo في التدريبات اللغوية.

وأما النتائج التي حصلت عليها فهي إن استخدام وسيلة Bingo تكون فعالة لترقية قدرة الطلاب على فهم المسموع لأن قيمة (to) 5,69 أكبر من مستوى الدلالة 5% أي 2,07 ومستوى الدلالة 1% أي 2,81. وأيضا تؤثر استجابة الطلاب جيد جدا في أنشطة تعلم الطلاب لأن نتيحتها تنال في التقدير 87,5%.

## 2- دراسة بوتري رزكية، 2017

الموضوع: استخدام التدريبات اللغوية لترقية قدرة الطالبات على الإنشاء (دراسة تجريبية.معهد دار الإحسان Aceh Besar)

واختارت الباحثة هذا الموضوع بالنظر إلى أن يحفظن المفردات الكثيرة ويتحدثن باللغة العربية في حياتهن، ولكنهن يواجهن المشكلات في تعبير أفكارهن وفي كتابة صحيحة. وأما أهداف معرفة قدرة الطالبات على الإنشاء بعد استخدام التدريبات اللغوية ولمعرفة تأثير التدريبات اللغوية لترقية قدرة الطالبات على الإنشاء.

وأما طريقة البحث فهي الطريقة التجريبية. واتفق بين الدراسات السابقة والدراسات الحالية حيث تستخدم الباحثة التدريبات اللغوية. ووجوه الاختلاف أن دراسات بوتري رزكية استخدام التدريبات اللغوية لترقية قدرة الطالبات على الإنشاء. وأما الدراسات الحالية استخدمت طريقة العرض العلمي بتطبيق وسيلة Bingo في التدريبات اللغوية.

وأما النتائج التي حصلت عليها الباحثة في هذا البحث إن استخدام التدريبات اللغوية لترقية قدرة الطالبات على الإنشاء فعالة على تدريس الإنشاء لأن الاختبارات (t.Tes) أعلى من جدول - ت (t.Tabel) فيكون الفرض الأول مقبولا فاستخدام التدريبات اللغوية لترقية قدرة الطالبات على الإنشاء فعالة على تدريس الإنشاء.

### 3- دراسة أيزا ماليا فرداني، 2015

الموضوع: استخدام طريقة التدريبات لترقية قدرة الطلاب على إتيان الأمثلة النحوية (دراسة إجرائية في الصف الثاني بمعهد باب المغفرة أتشية كبرى)

واختارت الباحثة هذا الموضوع بالنظر إلى أن يواجهونها في أثناء التدريس هي قلة المفردات وضعف قدراتهم على إملاء والضبط النحوي والصرفي وقلة الوسائل التعليمية. وأما أهداف البحث هو للتعرف على استجابة الطلاب على استخدام طريقة التدريبات ومعرفة المشكلات التي يواجهونها في أثناء إجراء التدريس باستخدامها وفعاليتها لترقية قدرة الطلاب على إتيان الأمثلة النحوية.

وأما النتائج التي حصلت عليها الباحثة في هذا البحث أن استجابة الطلاب في تدريس النحو باستخدام طريقة التدريبات لترقية قدرة الطلاب على إتيان الأمثلة النحوية تكون ايجابية حيث أنهم يتحسنون في كل الدور من التعلم.

وأما طريقة البحث فهي الطريقة إجرائية. واتفق بين الدراسات السابقة والدراسات الحالية تستخدم أن الباحثة طريقة التدريبات. ووجه الاختلاف أن دراسات أيزا ماليا فرداني استخدام طريقة التدريبات لترقية قدرة الطلاب على إتيان الأمثلة النحوية وطريقة البحثة إجرائية. وأما الدراسات الحالية تستخدم استعمال طريقة العرض العلمي بتطبيق وسيلة Bingo في تدريبات اللغة العربية وطريقة البحثة تجريبية.

## ط- طريقة كتابة الرسالة

وأما كيفية كتابة هذه الرسالة فاعتمدت الباحثة علي النظام الذي وضعته كلية التربية الجامعة الرانيري الإسلامية الحكومية، وهذا النظام مذكور في كتاب:

“Panduan Menulis Skripsi bagi Mahasiswa Fakultas Tarbiyah IAIN Ar-Raniry Darussalam Banda Aceh Tahun 2014”

## الفصل الثاني الإطار النظري

### أ- طريقة العرض العلمي وإجرائها

طريقة العرض العلمي يقال بالإندونسية Metode Demonstrasi وقال محب شاة "metode pengajaran dengan cara memperagakan barang, kejadian, aturan, dan urutan melakukan kegiatan, baik secara langsung ataupun penggunaan media pengajaran yang relevan dengan pokok bahasa atau materi yang sedang disajikan.

إن طريقة العرض العلمي هي طريقة يستخدم المدرس الوسائل والأحداث والنظام والتدرج أثناء التعليم أو يستخدم المدرس الوسائل ملائمة بالمادة التعليمية.<sup>1</sup>

وقال أمير الدين رشاد إن:

"Metode demonstrasi adalah cara pembelajaran dengan memeragakan, mempertunjukan atau memperlihatkan sesuatu dihadapan murid dikelas atau diluar kelas".

طريقة العرض العلمي هو أن يمثل المدرس أو يقدم أشياء أمام الطلاب داخل الفصل أو خارجه.

طريقة العرض العلمي هي إحدى الوسائل لتوفير تجربة تعليمية لإتقان المواد الدراسية إتقاناً صحيحاً من خلالها يسترشد الطلاب على استخدام أعينهم وآذانهم معاً، حتى حصلوا بهما على النتيجة التي يزداد بها اكتساب المواد الدراسية المدروسة.<sup>2</sup>

إن استخدام طريقة العرض العلمي يتمكن للمدرسين زيادة فهم الطلاب من خلال البصر والسمع. أو مع النظر والاستماع بعناية جميع المعلومات. يوزع المدرس ورقة Bingo للطلاب وأمرهم باختيار الأرقام المقدمة لهم التي تحتوى على الأسئلة

<sup>1</sup> Muhammad Anas, *Mengenal Metode ...*, h. 27.

<sup>2</sup> Moeslichatoen R, *Metode Pengajaran ...*, h. 115-116.

المختلفة كالصحة أو الخطأ، تحويل الجمل، تركيب الجمل حسب الصورة، تكميل الجمل أو توفيق الصورة بالجمل. والطالب الذي يختار الرقم عليه أن يجيب السؤال الذي قرأه المدرس ووضع الصليب على الإجابة الصحيحة في ورقة Bingo .

## 1- وظيفة طريقة العرض العلمي في التعليم

ويمكن استخدام طريقة العرض العلمي لتحقيق وظيفتين.<sup>3</sup>

أولاً: إعطاء المثال لتوضيح المعلومات للطلاب. فنرى به كيف ينشأ الحدث، مجذوباً، مع إثارة الاهتمام العميق من مجرد سماع شرح المعلم.

ثانياً: أن طريقة العرض العلمي تساعد على تحسين المعرفي للطلاب وخاصة في ترقية قدرتهم على المعرفة والاستذكار و التفكير التقاربي و التفكير التقييمي.

توفر طريقة العرض العلمي فرصة للمعالجة بما سيحدث، وكيف يحدث فتنشأ القدرة على استجابة ما يمكن أن يحدث، من محاولة النظر إلى الرسوم التوضيحية القائمة واهتمام الدارس بالمعلم والصور والاستماع إلى شرح المعلم بطريقة متكاملة.

## 2- كيفية إجراء طريقة العرض العلمي وخطواتها

وكيفية إجراء طريقة العرض العلمي منها<sup>4</sup>:

أ. صياغة المهارات التي يحتاج إليها الطلاب بعد العرض العلمي

ب. إعداد الأساليب التدريسية في عملية التعليم ليكون فعالاً في تحقيق

الأهداف التدريسية.

<sup>3</sup> Moeslichatoen R, *Metode Pengajaran ...*, h. 113-114.

<sup>4</sup> Muhammad Anas, *Mengenal Metode ...*, h 28.

ج. إنشاء المعدات المستخدمة بسهولة.

د. مراعاة عدد الطلاب الملائم لتطبيق العرض العلمي.

ه. تعيين الوقت المحتاج إليه.

3- مزايا وعيوب الطريقة العرض العلمي في عملية التعلم والتعليم

المزايا:<sup>5</sup>

أ. تركيز اهتمام الطلاب بالدروس المعروضة.

ب. إن المواد التي جرى تدريسها متجهة إلى الأهداف المنشودة.

ج. التجربة والانطباعة المحسولة عند عملية التدريس تثبت في نفوس الطلاب.

د. استعمال هذه الطريقة ينشئ الفرح للجميع.

العيوب:

أ. إن استعمال هذه الطريقة يستغرق وقتا طويلا في الإعداد والتطبيق.

ب. إن استعمال هذه الطريقة يقضي المؤنة والطاقة في التطبيق.

ج. هذه الطريقة لا تكون فعالة إذا كان الطلاب لا يشاركون بالنشاط ولما كانت الظروف لا تكون هادئة.

<sup>5</sup> Muhammad Anas, *Mengenal Metode ...*, h. 30.



## ب - التعريف بوسيلة Bingo وخطوات تطبيقها

Bingo adalah sejenis permainan komuniti yang mana nomor-nomor dicabut secara acak dan pemain memberi tanda nomor tersebut pada kupon yang telah disediakan sehingga memiliki bentuk-bentuk tertentu (horizontal, vertikal, maupun diagonal).<sup>6</sup>

Bingo هي لعبة المجتمع التي تتناول الأرقام عشوائياً وتكتب تلك الأرقام في القسيمات المعدة عند المعلم حيث تمثل علاقة معينة (أفقياً، قائماً، أو قطرياً)

كان أصل لعبة بنغو يسمى أيضاً بالعباب اليانصيب تنشأ عام 1530 في إيطاليا. تستخدم بنغو للمباريات التعليمية، عند تعليم الأطفال على تعلم أسماء الحيوانات وهجاء الكلمات وجداول الضرب.

### - خطوات إجراء Bingo<sup>7</sup>

1. رتب 24 أو 25 سؤالاً حول الموضوع المدروس.
2. اختر الأسئلة من 5 مجموعات وسم كل واحد منها بحروف B-I-N-G-O لكل طالب.
3. اقرأ السؤال برقم المقابلة. إن كان الطلاب له رقمه يكتب إجابته إجابة صحيحة فعليه أن يملأ الشق المذكور.
4. إذا حصل الطلاب على خمس الإجابات الصحيحة على التوالي (أفقياً، قائماً، أو قطرياً) فعليه أن يصيح Bingo ثم يتبع اللعبة حتى يملأ 25 فجوة.

<sup>6</sup> <http://digilib.uinsby.ac.id/7802/3/bab2.pdf> تاريخ الدخول 28 /1 /2017

<sup>7</sup> Melvin L. Siberman, *Active Learning 101 Cara Mengajar Siswa Aktif*, (Bandung: Nusamedia, 2006), h. 265.

## 1- Bingo من الوسائل التعليمية

ذكر سوبرنو Suparno (1987) أن وسائل التعليم هي كل ما يستخدم كوسيلة لإيصال رسالة أو معلومة من مصدر إلى هدف (مرسل إليه) قد وصلت الرسالة عن طريق السمع (وسيلة سمعية) أو طريق البصر (وسيلة بصرية)، أو طريق الانفعال (وسيلة انفعالية)، أو عن طريق التمثيل (وسيلة تمثيلية).<sup>8</sup>

ذكر أفندي Effendy (1983) أن وسائل التعليم هو ما يزيد عملية التعليم سهلاً ويزيد الدرس وضوحاً للدارس. تشمل الوسائل غالباً مواد تعليم من كتب ومجلات وغيرها من مصادر معلومات معينة، وتشمل معينات التعليم. وما ذلك إلا يدل على أن الوسائل أكبر شمولاً من المعينات.

ووسيلة Bingo في التدريبات اللغوية ترقى قدرة الطلاب على اللغة العربية عامة، بهذه الأساليب تتوقع أن ترتفع روح الطلاب في اتباع الدرس بحيث إن عملية التعلم التي أنشطتهم تهيمن ليس للمعلمين فحسب، ولكن أيضاً للطلاب يشاركون جسدياً وعاطفياً. واستراتيجية لعبة Bingo تساعد الطلاب على تذكر المصطلحات التي تم تعلمها من عملية التعلم.

## 2- فوائد وسيلة Bingo في تدريب اللغوية

- أ- تكون ممتعة و مختلفة وسهلة
- ب- تخبر الطلاب عن مستوى الفهم والذاكرات المتنوعة

<sup>8</sup> إمام أسرارى، الوسائل المعينات في تعليم العربية، (مالانج: اليبيل مالانج، 1990) ص. 2-3

ج- تشجع الطلاب على فهم المواد بالامتناع، وتمنحهم في النهاية خير المراجعة الفنية لاستخدامها في المنزل.<sup>9</sup>

المزايا:<sup>10</sup>

- أ- كانت ألعاب بنغو يتمكن المعلمون تحديد مدى فهم الطلاب لمواد  
الدرس التي تم تسليمها
- ب- تعتبر ألعاب بنغو فعالة في شحذ ذكريات الطلاب عن المواد التي تم  
تدريسها.
- ج- مزيد من تحفيز التعلم الإيجابي

العيوب:

- أ- الإستراتيجية Bingo أكثر تعتمد على الطلاب الحظ والبراعة منهم في  
الإجابة ولم يكن جميع الطلاب يملكون البراعة.
- ب- استراتيجية مفهوم الألعاب بنغو تسبب الطلاب يميلون إلى غير المشروط  
في التعليم.
- ومن البيانات أعلاها:

فطريقة العرض العلمي وسيلة Bingo تركز على الأنشطة وتعامل الطلاب أثناء التعلم.  
فيوزع المدرس ورقة Bingo إلى الطلاب وأمرهم باختيار الأرقام التي تحتوى على  
الأسئلة المختلفة إختيار كالصحة أو الخطأ، تحويل الجمل، تركيب الجمل حسب

<sup>9</sup> Wasi Dewanto, *Trik dan Taktik Mengajar Strategi Meningkatkan Pencapaian Pengajaran Di Kelas*, (Jakarta: Rineka Cipta, 2004), h. 88.

الصورة، تكميل الجمل أو توفيق الصورة بالجمل. والطالب الذي يختار الأرقام فعليه أن يجيب السؤال الذي قرأه المدرس ووضعه الصليب على الإجابة الصحيحة في ورقة Bingo. إذا كان الطالب لا يستطيع أن يجيب هذا السؤال فيطرح ذلك السؤال إلى طالب آخر ليحييه. الطلاب الذين نجحوا في إجابة ورقة Bingo أفقياً، قائماً، أو قطرياً كان فائزاً ويقدم له نتيجة الفوز. وفي هذه الحالة المنافسة بين الطلاب للحصول على الإجابات الصحيحة جعل وجودهم يشكل تحديات لأنفسهم. وإن المتعة التي ينتظرها الطلاب في الدراسة تؤثر في نتائج الدراسة.

## الباب الثالث

### إجراءات البحث الحلقي

#### أ- منهج البحث

إن منهج البحث الذي اعتمدت عليه الباحثة هو منهج تجريبي، فهو منهج البحث العلمي الذي له الأثر الجلي في تقدم العلوم الطبيعية ويستطيع الباحث بواسطته أن يعرف أثر السبب (المتغير المستقل) على النتيجة (المتغير التابع)<sup>1</sup>. ولكن يمكن استعمالها في العلوم السلوكية أيضا كمثل اللغة.

وتجرب الباحثة في هذا البحث التصميمات التمهدية *Pre- Experiment Design* ويقصد بالتصميمات التمهدية أنه لا يتم فيها الاختبار والتعيين عشوائيا، وكذلك لا يتم فيها ضبط المتغيرات الخارجية ضبطا بمقدار ضبطها في التصميمات التجريبية.<sup>2</sup>

وتنقسم هذه التصميمات إلى ثلاثة أقسام: التصميم الأول *One shot case study* والتصميم الثاني *One group pre-Test Post-Test Design* والتصميم الثالث *Static-Group Comparison Design*. وتجرب الباحثة في هذا البحث التصميمات الثاني وهي *One group pre-Test Post-Test Design* ، وتأخذ الشكل التالي:

ت خ 1 × خ 2

التفصيل : خ 1: الاختبار القبلي - خ 2: الاختبار البعدي - ×: المعالجة التجريبية

<sup>1</sup> صالح بن أحمد العساف، المدخل إلى البحث في العلوم السلوكية، الطبعة الثانية، (الرياض: مكتبة

العبيكان، 2000) ص. 320

<sup>2</sup> صالح بن أحمد العساف، المدخل إلى ...، ص. 316

وخطوات بحث هذه الرسالة تتبع الباحثة كالتالي:

1. تحديد المجتمع MTsN 8 Aceh Besar
2. اختيار العينة: تختار الباحثة من طلبة الصف الأول (ج) بالمدرسة الثانوية الحكومية 8
3. تعد الباحثة خطة التدريس
4. تختبر الباحثة عينة في مادة اللغة العربية اختبارا قبليا لتحديد مستواها قبل إجراء التجربة
5. تستعمل طريقة العرض العلمى بتطبيق وسيلة Bingo في تدريبات اللغة العربية في تدريسها للمجموعة.
6. تعد الباحثة الأسئلة المتباينة في مختلف إجاباتها
7. تختبر عينة البحث اختبارا بعديا.
8. تقارن بين نتائج الاختبارين ( القبلي والبعدي) لمعرفة الفرق الذي حدث من استعمال طريقة العرض العلمى بتطبيق وسيلة Bingo في تدريبات اللغة العربية.

#### ب- المجتمع والعينة

أما المجتمع لهذا البحث فهو جميع الطلاب بـ MTsN 8 Aceh Besar للسنة الدراسية 2016-2017 وعددهم 389 طالبا. واختارات الباحثة العينة جميع الطلاب في الصف الأول (ج) وعددهم 30 طالبا.

وطريقة اختيار العينة هي الطريقة العمدية (Purposive sampling) يعني اختيار الباحثة العينة بمناسبة الخصائص أو الصفات المينة التي تتعلق بخصائص أو صفات من المجتمع المعروف قبله.<sup>3</sup> واختارات الباحثة الصف الأول (ج) المدرسة الثانوية الحكومية لأن الباحثة رأّت ضعف الطلاب في دراستهم اللغة العربية وهذا لأنّ كيفية التعليم

<sup>3</sup> Sutrisno Hadi, *Metodologi Research, Jilid I*, (Yogyakarta: Andi, 2002), h. 82.

المستخدم لاتبدى الرغبة عندهم بأن يستخدم المدرس كثيرا الطريقة الانتقائية دون استعمال الوسيلة.

### ج- أدوات البحث

فيما يلي تشرع الباحثة جمع البيانات في هذا البحث من:

#### 1- الملاحظة المباشرة

أما معنى الملاحظة اصطلاحا فيرتبط بقرينة البحث العلمي حيث تشير إلى أداة من أدوات البحث التي تجمع بواسطتها المعلومات فتمكن الباحثة من الإجابة عن أسئلة البحث واختبار فروضه. والملاحظة المباشرة هي أن يقوم الباحث " بملاحظة سلوك معين من خلال اتصاله مباشرة بالأشخاص أو الأشياء التي يدرسها."<sup>4</sup> وتقوم الباحثة بملاحظة مباشرة في الفصل حتى تستطيع أن تنظر على الأثر من إجراء الدراسة في نفوس الطلاب. وأما ورقة الملاحظة تكون من:

- أ- ورقة ملاحظة الباحثة التي تشتمل:
  - قدرة الباحثة على إدارة الصف
  - قدرة الباحثة على ترتيب الطلاب لمراقبة المواد التي يتم تسلمها
  - قدرة الباحثة تشجع الطلاب على الأسئلة
  - تقسم الباحثة كراسة التدريبات عند الطلاب
  - طلب الباحثة من الطلاب إظهار العمل
  - إعطاء الباحثة التقدير والثناء للطلاب الذين يجيبون إجابة صحيحة

<sup>4</sup> صالح بن أحمد العساف، المدخل إلى ...، ص. 306

ب- ورقة ملاحظة الطلاب

- استمرار الطلاب في متابعة المواد المعطاة
- قدرة الطلاب على إجابة الأسئلة
- إظهار العمل
- استجابة الطلاب لنتائج عرض الأصدقاء
- مناقشة الطلاب نتائج التعلم
- اتباع الطلاب تعزيز نتائج العرض.

وللحصول على البيانات والمعلومات المحتاجة في كتابة هذه الرسالة، تقدر الباحثة النتيجة كما يلي:

- |                     |                    |
|---------------------|--------------------|
| أ- ممتاز = 100 - 81 | ج- مقبول = 40 - 21 |
| ب- جيد = 80 - 61    | د- ناقص = 20 - 0   |

2- الاختبار

تعد الاختبارات المقننة إحدى الأدوات التي يمكن أن تستخدمها الباحثة لجمع المعلومات التي تحتاجها لإجابة أسئلة البحث أو اختبار فروضه<sup>5</sup>. وتقوم الباحثة باختبارين، وهما:

1- الاختبار القبلي

الاختبار القبلي هو الذي تختبره الباحثة قبل استعمال طريقة العرض العلمي

بتطبيق وسيلة Bingo في تدريبات اللغة العربية.

<sup>5</sup> صالح بن أحمد العساف، المدخل إلى ...، ص. 427-428



أسئلة الاختبار:

- توفيق الصورة بالجمل
- إختيار الصحة أو الخطأ
- تركيب الجمل حسب الصورة

2- الاختبار البعدي

وأما الاختبار البعدي هو الذي تختبره الباحثة بعد استعمال طريقة العرض العلمي

بتطبيق وسيلة Bingo في تدريبات اللغة العربية.

أسئلة الاختبار:

- إختيار الصحة أو الخطأ
- تحويل الجمل
- تركيب الجمل حسب الصورة
- تكميل الجمل
- توفيق الصورة بالجمل

## د- طريقة تحليل البيانات

1. ولتحليل البيانات عن الملاحظة المباشرة

تحسب الباحثة البيانات من الطلاب عند إجراء عملية التعليم والتعلم باستعمال

القانون:

$$P = \frac{R \times 100 \%}{T}$$

البيان:

P: النسبةئوية

R: مجموع القيمة المحسولة عليها

T: النتيجة الكاملة

ويحدد المسند لأنشطة الطلاب عند إجراء عملية التعليم والتعلم إلى خمسة

أحوال:<sup>6</sup>

81-100 % = ممتاز

61-80 % = جيد جدا

41-60 % = جيد

21-40 % = مقبول

0-20 % = راسب

<sup>6</sup> Suharsimi Arikanto, *Dasar-Dasar Evaluasi Pendidikan*, (Jakarta: Bumi Aksara, 2003), h, 281.

2. تحليل البيانات عن الاختبارين

وللتحليل عن نتيجة الاختبار القبلي والبعدي يكون باختبار ("t" Test)

فتستعمل الباحثة القانون الآتي:

إذا كان هدف معرفة الفرق بين متوسطين مرتبطين (أي لعينة واحدة) فيطبق

اختبارت طبقاً للقانون التالي:<sup>7</sup>

متوسط الفرق

$$t = \frac{\text{الخطأ المعياري للفرق}}{\text{متوسط الفرق}}$$

وبتعبير رياضي يصاغ القانون كما يلي:

م ف

$$t = \frac{\sqrt{\frac{\text{مج ح } 2}{\text{ن} (1-\text{ن})}}}{\text{م ف}}$$

حيث أن :

م ف = متوسط الفروق.

مج ح 2 = مجموع مربعات انحرافات الفروق.

ن = عدد أفراد العينة.

<sup>7</sup> صالح بن أحمد العساف، المدخل إلى ...، ص. 140-141

## الفصل الرابع عرض البيانات وتحليلها

### أ- عرض البيانات

وقد قدمت الباحثة في الباب السابق عما يتعلق بمنهج البحث، في هذا الباب تقدم الباحثة نتائج البحث بـ MTsN 8 Aceh Besar وللحصول على البيانات في البحث التجريبي للسنة الدراسية 2016-2017 بالاعتماد على إفادة عميد كلية التربية وتأهيل المعلمين بجامعة الرانيري الإسلامية الحكومية بندا أتشية رقم Un.08/TU- FTK/ TL.00/07/2017 عن جمع البيانات فيه.

#### 1- لمحة عن ميدان البحث

كانت المدرسة الثانوية الحكومية 8 إحدى المدارس بأتشية الكبرى وهي تقع في قرية Darul Imarah, Lamkawe. وقد أسست هذه المدرسة في التاريخ 22 أبريل 1985م. وكانت هذه المدرسة الآن تحت إشراف الدكتور اندوس منزير الماجستير. تعلم فيه العلوم الإسلامية والعلوم العامة. والعلوم الإسلامية تتكون من اللغة العربية والفقه والحديث وغيرها، وأما العلوم العامة التي تعلم فيها منها الرياضية والبيولوجي والإنجليزية واللغة الإندونيسية وغيرها من العلوم العامة الأخرى. وأما المعلمون الذين يعلمون في هذه المدرسة متخرجون في الجامعات المختلفة. ولمعرفة عدد مدرسي اللغة العربية فيها يبين الجدول 4-1 التالي:

#### الجدول : 4-1

عدد مدرسين اللغة العربية بـ MTsN 8 Aceh Besar في السنة 2016-  
2017 م يوضح الجدول أن هناك مدرسي اللغة العربية.<sup>1</sup>

الرقم	أسماء المدرس	المتخرج في
1	لقمان	جامعة الرانيري الإسلامية الحكومية بندا أتشيه
2	مرلية	جامعة الإسلامية الحكومية مالنج

وعدد الطلاب بـ MTsN 8 Aceh Besar يتضح في الجدول 4-2 الآتي:

#### الجدول: 4-2

عدد الطلاب بـ MTsN 8 Aceh Besar سنة 2016-2017 م يوضح  
الجدول أن عدد الطلاب بـ MTsN 8 Aceh Besar 389 طالبا.

مجموع	عدد		الصف
	الطالبات	الطلاب	
137	72	65	الصف الأول
133	70	63	الصف الثاني
119	67	52	الصف الثالث
389 طالبا	209	180	المجموع

## 2- أنشطة البحث

<sup>1</sup>مصادر البيانات من وثائق المدرسة، سنة 2017

والخطوات التي تطبق الباحثة في استعمال طريقة العرض العلمي بتطبيق وسيلة

Bingo في التدريبات اللغوية يتمكن عرضها في الجدول 3-4 التالي:

### الجدول: 3-4

عملية تعليم وتعلم استعمال طريقة العرض العلمي بتطبيق وسيلة Bingo في التدريبات

اللغوية (اللقاء الأول)

أنشطة الطلاب	أنشطة المدرسة
- يرد الطلاب السلام	- دخلت المدرسة الفصل بإلقاء السلام
- يقرأ الطلاب الدعاء قبل التعلم	- تقرأ المدرسة الدعاء مع الطلاب لابتداء عملية التعليم والتعلم
- يستمع الطلاب إلى تسجيل الحضور	- تسجيل المدرسة أسماء الطلاب في كشف الغياب
- يستمع الطلاب إلى قراءة المدرسة - يكرر الطلاب قراءة المدرسة عن "بيتي" صحيحة	- تقرأ المدرسة نص القراءة عن "بيتي"
- يستمع الطلاب إلى شرح المدرسة عن "بيتي"	- تشرح المدرسة عن المواد "بيتي"
- يبحث الطلاب المعلومات الزائدة عن المواد "بيتي"	- تطلب المدرسة من الطلاب بحث المعلومات الزائدة عن المواد "بيتي"
- ينال الطلاب أسئلة الاختبار القبلي للطلاب	- توزع المدرسة الاختبار القبلي للطلاب
- يستمع الطلاب إلى نصيحة المدرسة	- تنصح المدرسة الطلاب وتشجعهم

وتشجيعه لهم.	في التعلم
- يرد الطلاب السلام	- اختتمت المدرسة الدراسة بإلقاء السلام

#### الجدول: 4-4

عملية تعليم وتعلم استعمال طريقة العرض العلمي بتطبيق وسيلة Bingo في التدريبات اللغوية (اللقاء الثاني)

أنشطة الطلاب	أنشطة المدرسة
- يرد الطلاب السلام	- دخلت المدرسة الفصل بإلقاء السلام
- يقرأ الطلاب الدعاء قبل التعلم	- تقرأ الدعاء مع الطلاب لابتداء عملية التعليم والتعلم
- يستمع الطلاب إلى تسجيل الحضور	- تسجيل المدرسة أسماء الطلاب في كشف الغياب
- يقوم الطلاب بالمراجعة ويجيبون الأسئلة من المدرسة	- تراجع المدرسة عن المواد في الأسبوع الماضي
- يستمع الطلاب إلى شرح المدرسة	- تشرح المدرسة عملية التعليم التي ستعلمها
- يهتم الطلاب بالمفردات عن الغرفة	- تعلم المدرسة المفردات عن الغرفة
- يستمع الطلاب إلى قراءة المدرسة	- تقرأ المدرسة نص القراءة عن " بيتي "
- يكرر الطلاب قراءة المدرسة عن " بيتي " صحيحة	
- يستمع الطلاب إلى شرح المدرسة	- تشرح المدرسة عن مادة " بيتي "
- عن " بيتي " وقواعد الخبر المقدم	- وقواعد الخبر المقدم والمبتدأ المؤخر

والمبتدأ المؤخر	
يقدم الطلاب الأمثلة عن الخبر المقدم والمبتدأ المؤخر	- تطلب المدرسة من الطلاب تقديم الأمثلة عن الخبر المقدم والمبتدأ المؤخر
يبحث الطلاب المعلومات الزائدة عن المواد "بيتي"	- تطلب المدرسة من الطلاب بحث المعلومات الزائدة عن المواد "بيتي"
ينال بورقة "Bingo" التي توزعها المدرسة	- توزع المدرسة ورقة "Bingo" إلى الطلاب
يستمع الطلاب إلى شرح المدرسة من استخدام ورقة "Bingo"	- تشرح المدرسة كيفية ملأ ورقة "Bingo"
يهتم الطلاب بالأمثلة التي تقدمها المدرسة	- تقدم المدرسة مثالا إلى للطلاب كيفية ملأ ورقة "Bingo"
يختار الطلاب أحد الرقم في ورقة "Bingo"	- تطلب المدرسة من الطلاب لاختيار أحد الرقم في ورقة "Bingo"
يجيب الطلاب الأسئلة التي قرأها المدرسة في الرقم المختار	- تقرأ المدرسة السؤال من الرقم المختار
وضع الصليب على الإجابة الصحيحة في ورقة "Bingo" في الرقم المختار	
يعرض الطلاب العمل	- تطلب المدرسة من الطلاب
استجابة الطلاب لنتائج العرض	- الاستماع إلى إجابات الأصدقاء
يستمع الطلاب إلى شرح المدرسة	- تقدم المدرسة التعزيز لإجابات الطلاب



- تنصح المدرسة الطلاب وتشجعهم في التعلم	- يستمع الطلاب إلى نصيحة المدرسة وتشجيعه لهم.
- اختتمت المدرسة الدراسة بإلقاء السلام	- يرد الطلاب السلام

#### الجدول: 4-5

عملية التعليم والتعلم بتطبيق وسيلة Bingo في التدريبات اللغوية (اللقاء الثالث)

أنشطة الطلاب	أنشطة المدرسة
- يرد الطلاب السلام	- دخلت المدرسة الفصل بإلقاء السلام
- يقرأ الطلاب الدعاء قبل التعلم	- يقرأ الدعاء مع الطلاب لابتداء عملية التعليم والتعلم
- يستمع الطلاب إلى تسجيل الحضور	- تسجيل المدرسة أسماء الطلاب في كشف الغياب
- يقوم الطلاب بالمراجعة ويجيبون الأسئلة من المدرسة	- تراجع المدرسة عن المواد في الأسبوع الماضي
- يستمع الطلاب إلى شرح المدرسة	- تشرح المدرسة عملية التعليم التي ستعلمها
- يهتم الطلاب بالمفردات عن الغرفة	- تعلم المدرسة المفردات عن الغرفة التابعة مما قبلها
- يستمع الطلاب إلى قراءة المدرسة - يكرر الطلاب قراءة المدرسة عن "بيتي" صحيحة	- تقرأ المدرسة نص القراءة عن "بيتي"
- يستمع الطلاب إلى شرح المدرسة	- تشرح المدرسة عن مادة "بيتي"

عن "بيتي" باستعمال أداة الاستفهام "ماذا و من"	باستعمال أداة الاستفهام "ماذا و من"
- يقدم الطلاب الأمثلة عن "ماذا و من"	- تطلب المدرسة من الطلاب تقديم الأمثلة عن أداة الاستفهام "ماذا و من"
- يبحث الطلاب المعلومات الزائدة عن المواد "بيتي"	- تطلب المدرسة من الطلاب بحث المعلومات الزائدة عن المواد "بيتي"
- ينال بورقة "Bingo" التي توزعها المدرسة	- توزع المدرسة ورقة "Bingo" إلى الطلاب
- يستمع الطلاب إلى شرح المدرسة من استخدام ورقة "Bingo"	- تشرح المدرسة كيفية ملأ ورقة "Bingo"
- يهتم الطلاب بالأمثلة التي تقدمها المدرسة	- تقدم المدرسة مثالا للطلاب عن كيفية ملأ ورقة "Bingo"
- يختار الطلاب أحد الرقم في ورقة "Bingo"	- تطلب المدرسة من الطلاب لاختيار أحد الرقم في ورقة "Bingo"
- يجيب الطلاب الأسئلة التي قرأتها المدرسة في الرقم المختار - وضع الصليب على الإجابة الصحيحة في ورقة "Bingo" في الرقم المختار	- تقرأ المدرسة السؤال بالرقم المختار
- يعرض الطلاب العمل - استجاب الطلاب لنتائج العرض	- تطلب المدرسة من الطلاب الاستماع إلى إجابات الأصدقاء
- يستمع الطلاب إلى شرح المدرسة	- تقدم المدرسة التعزيز لإجابات

	الطلاب
- ينال الطلاب أسئلة الاختبار البعدي	- توزع المدرسة الاختبار البعدي
- يستمع الطلاب إلى نصيحة المدرسة وتشجيعه لهم	- تنصح المدرسة الطلاب وتشجعهم في التعلم
- يرد الطلاب السلام	- اختتمت المدرسة الدراسة بإلقاء السلام

### ب- تحليل البيانات

#### 1- تحليل البيانات عن الملاحظة المباشرة

تحسب البيانات من الطلاب عند إجراء عملية التعليم والتعلم باستعمال

القانون:

$$P = \frac{R \times 100\%}{T}$$

البيان:

P: النسبة المئوية

R: مجموع القيمة المحسولة عليها

T: النتيجة الكاملة

ويحدد المسند لأنشطة الطلاب عند إجراء عملية التعليم والتعلم إلى خمسة تصنيفات<sup>2</sup>:

<sup>2</sup> Suharsimi Arikunto, *Dasar-dasar Evaluasi Pendidikan*, (Jakarta: Bumi Aksara, 2003), h. 281.

81 – 100 % = ممتاز

61 – 80 % = جيد جدا

41 – 60 % = جيد

21 – 40 % = مقبول

0 – 20% = راسب

وهذه النتيجة تستعملها الباحثة عند الملاحظة عن أنشطة الطلاب في كل لقاء التدريس. وهذه الأنشطة قد أعدت الباحثة في جدول الملاحظة التالية:

#### الجدول 4-6

رقم	الناحية الملحوظة			
	1	2	3	4
1				
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				

				مناقشة الطلاب المادة المقدمة	13
				تقديم الطلاب نتائج المناقشة	14
				استجابة الطلاب لنتائج المناقشة	15
				اتباع الطلاب تعزيز نتائج العرض	16
				يستنتج الطلاب المواد التي تم تدريسها تحت رعاية المدرسة	17
				اهتمام الطلاب بنصيحة المدرسة	18
				اجابة الطلاب الأسئلة العكسية سألتها المدرسة	19
				قراءة الطلاب الدعاء	20
			70	المجموع	

البيان :

- (1) : أدنى  
(2) : مقبول  
(3) : جيد  
(4) : جيد جدا

نتيجة أنشطة الطلاب في إجراء عملية التعليم والتعلم:

$$P = \frac{R}{T} \times 100 \%$$

$$P = \frac{70}{80} \times 100\%$$

$$P = \frac{7000}{80}\%$$

$$P = 87,5\%$$

ونتيجة  $P = 87,5\%$  تدل على أنها وقع ما بين 81-100 بتقدير ممتاز. فتكون دلالة أنشطة الطلاب في عملية التعليم والتعلم باستعمال طريقة العرض العلمي مع تطبيق وسيلة Bingo في التدريبات اللغوية مطابقة بخطواته الصحيحة.

## 2- تحليل البيانات عن الاختبار القبلي والاختبار البعدي

قامت الباحثة بالاختبار القبلي لمعرفة قدرة الطلاب قبل إجراء الطريقة والوسيلة والاختبار البعدي لتحديد مستوى التحصيل الدراسي في تعلم اللغة العربية باستعمال طريقة العرض العلمي مع تطبيق وسيلة Bingo في التدريبات اللغوية، ونستطيع أن ننظر النتيجة في الجدول التالي:

### الجدول 4-7

نتيجة الاختبار القبلي والاختبار البعدي للمجموعة التجريبية

رقم	أسماء الطلاب	نتيجة الاختبار القبلي	نتيجة الاختبار البعدي
1	الطالب (1)	79	96
2	الطالب (2)	33	60
3	الطالب (3)	33	62
4	الطالب (4)	46	56
5	الطالب (5)	79	92
6	الطالب (6)	79	88
7	الطالب (7)	72	84
8	الطالب (8)	59	72
9	الطالب (9)	33	56
10	الطالب (10)	79	92

80	66	الطالب (11)	11
76	66	الطالب (12)	12
60	46	الطالب (13)	13
64	52	الطالب (14)	14
56	39	الطالب (15)	15
56	46	الطالب (16)	16
64	33	الطالب (17)	17
86	59	الطالب (18)	18
64	46	الطالب (19)	19
60	33	الطالب (20)	20
64	39	الطالب (21)	21
72	46	الطالب (22)	22
60	33	الطالب (23)	23
56	33	الطالب (24)	24
68	46	الطالب (25)	25
64	39	الطالب (26)	26
72	59	الطالب (27)	27
64	33	الطالب (28)	28
60	46	الطالب (29)	29
72	59	الطالب (30)	30
2076: 30= 69,2%	30= 50,36%	المجموع	
	1511:		
69,2%	50,36%	الدرجة المعتدلة	

يوضح الجدول أن الطلاب الذين حصلوا على الدرجة المعدلة للاختبار القبلي 50,36% وحصلوا على الدرجة المعدلة للاختبار البعدي 69,2%.

وأما القانون الذي تستخدمه الباحثة لتحليل البيانات في هذا البحث هو القانون التالي:

م ف

$$t = \frac{\text{مج ح } 2}{\sqrt{\frac{\text{ن (ن-1)}}{\text{ن}}}}$$

حيث إن :

م ف = متوسط الفروق.

مج ح 2 = مجموع مربعات انحرافات الفروق.

ن = عدد أفراد العينة.

#### الجدول (رقم) 4-8

مجموع الفروق بين نتيجة الاختبار القبلي ونتيجة الاختبار البعدي

الطلاب	نتيجة الاختبار القبلي	نتيجة الاختبار البعدي	الفروق بين الاختبارين	الانحراف عن متوسط الفروق	مربع (الانحراف عن متوسط الفروق)
1	79	96	+17	-13	169



9	-3	+27	60	33	2
1	-1	+29	62	33	3
400	-20	+10	56	46	4
289	-17	+13	92	79	5
441	-21	+ 9	88	79	6
324	-18	+ 12	84	72	7
289	-17	+13	72	59	8
49	-7	+23	56	33	9
289	-17	+13	92	79	10
256	-16	+14	80	66	11
400	-20	+15	76	66	12
256	-16	+14	60	46	13
324	-18	+12	64	52	14
169	-13	+17	56	39	15
400	-20	+10	56	46	16
1	1	+31	64	33	17
9	-3	+27	86	59	18
144	-12	+18	64	46	19
9	-3	+27	60	33	20
25	-5	+25	64	39	21
16	-4	+26	72	46	22
9	-3	+27	60	33	23
49	-7	+23	56	33	24

64	-8	+22	68	46	25
25	-5	+25	64	39	26
289	-17	+13	72	59	27
1	1	+31	64	33	28
256	-16	+14	60	46	29
289	-17	+13	72	59	30
5251	-335	565	2076	1511	المجموع

ولاستخراج دلالة الفرق بين متوسطي الإجابتين، لابد من اتباع الخطوات التالية:

- إعداد جدول يتكون من ستة حقول كما هو موضح في الجدول أعلاه.

- حساب متوسط الاختبار القبلي وهو  $50,36 = 1511:30$

- حساب متوسط الاختبار البعدي وهو  $69,2 = 2076:30$

- حساب متوسط الفروق وهو  $18,83 = 565:30$

5- تطبيق قانون :

$$\begin{array}{r}
 \text{م ف} \\
 \hline
 \text{ت} = \sqrt{\frac{\text{مج ح 2}}{\text{ن (ن-1)}}} \\
 \hline
 \text{ت} = \frac{18,83}{\sqrt{\frac{5251}{30(1-30)}}} \\
 \hline
 \text{ت} = \frac{18,83}{\sqrt{5251}}
 \end{array}$$

$$\begin{array}{r} 870 \\ 18,83 = \text{ت} \\ \hline 6,03 \\ 3,12 = \text{ت} \end{array}$$

وتحسب الباحثة أن نتيجة ت (t) 3,12 لتقارن بنتيجة الجدول بالرموز:

$$Db = N - 1$$

$$Db = 30 - 1$$

$$Db = 29$$

وبعد أن حسبت الباحثة db، فحصلت على نتيجة ت الجدول على مستوى الدلالة (signifikansi) 5% وهو 0,367 وفي مستوى الدلالة (signifikansi) 1% وهو 0,470. وإذا كانت نتيجة ت (t) أكبر من نتيجة ت الجدول، فذلك  $H_0$  مردود و  $H_a$  مقبول. وإذا كانت نتيجة ت (t) أصغر من نتيجة ت الجدول، فذلك  $H_0$  مقبول و  $H_a$  مردود.

ومن الرموز السابقة، وجدت الباحثة نتيجة ت (t) 3,12 ونتيجة ت الجدول على مستوى الدلالة (signifikansi) 5% وهو 0,367، وفي مستوى الدلالة (signifikansi) 1% وهو 0,470. فنتيجة ت أكبر من نتيجة ت الجدول ( $0,470 < 3,12 > 0,367$ ) و  $H_0$  مردود و  $H_a$  مقبول.

### ج- تحقيق الفروض

والفرض من هذا البحث هو:

1- الفرض الصفري : إن طريقة العرض العلمي بتطبيق وسيلة Bingo لم تدفع استجابة الطلاب في التدريبات اللغوية. وهذا الفرض مردود لأن نتيجة ت (t) الحساب أكبر من نتيجة ت الجدول. استعمال طريقة العرض العلمي بتطبيق وسيلة Bingo لم يكن فعالا في التدريبات اللغوية . وهذا الفرض مردود لأن نتيجة ت (t) الحساب أكبر من نتيجة ت الجدول.

2- الفرض البديل : إن طريقة العرض العلمي بتطبيق وسيلة Bingo تدفع استجابة الطلاب في التدريبات اللغوية. وهذا الفرض مقبول لأن حصلت الباحثة على نتيجة ت الحساب أكبر من نتيجة ت الجدول  $(0,367 < 3,12 < 0,470)$ .

واستعمال طريقة العرض العلمي بتطبيق وسيلة Bingo فعالا في التدريبات اللغوية. وهذا الفرض مقبول لأن حصلت الباحثة على نتيجة ت الحساب أكبر من نتيجة ت الجدول  $(0,367 < 3,12 < 0,470)$ .

وأن الفرض من هذا البحث وهو توجد فروق ذات إحصائية بين استعمال طريقة العرض العلمي بتطبيق وسيلة Bingo في التدريبات اللغوية بـ MTsN 8 Aceh Besar وهذا مقبول (Ha). ونظرت الباحثة إلى نتيجة الاختبارات ت (t) وهي أن ت الحساب = 3,12 وقدر ت الجدول = 2,04. فتكون النتيجة من ت (t) الحساب أكبر من النتيجة ت الجدول.



## الفصل الخامس

### الخاتمة

#### أ- نتائج البحث

وبعد ما بحثت الباحثة البحث التجريبي عن استعمال طريقة العرض العلمي بتطبيق وسيلة Bingo في التدريبات اللغوية بـ MTsN 8 Aceh Besar فحصلت نتائج البحث كما يلي:

1- إن استجابة الطلاب في استعمال طريقة العرض العلمي بتطبيق وسيلة Bingo في التدريبات اللغوية بـ MTsN 8 Aceh Besar تكون ممتازة. وهذا يبدو من نتيجة الملاحظة المباشرة على أنشطة الطلاب بنتيجة  $P = 87,5\%$  تدل على أنها تقع بين حد 81-100. بمعنى ممتاز.

2- إن استعمال طريقة العرض العلمي بتطبيق وسيلة Bingo ترقى سيطرة الطلاب على اللغوية بـ MTsN 8 Aceh Besar. والدليل على هذا أن نتيجة الاختبار-ت- الحساب أكبر من نتيجة ت الجدول يعني  $3,12 > 2,04$

#### ب- المقترحات

اعتمادا على الظواهر السابقة تقدم الباحثة الاقتراحات الآتية:

- 1- ينبغي للمعلم أن يتعرف على دور الطريقة والوسيلة التعليمية المناسبة عند قيامه بعملية التعليم والتعلم حيث تجعل هذه العملية ناجحة ممتعة، كما أن العالم اليوم يتيح الوسائل الجذابة والطرق الوافية.
- 2- ينبغي للمعلم أن يطبق طريقة العرض العلمي بتطبيق وسيلة Bingo في بعض الأحيان في التدريبات اللغوية لنيل الأهداف من عملية التعليم.

3- ينبغي على القارئ الذين يقرؤون هذا البحث أن يتفضلوا بالنقد. إذا وجدوا فيها خطأ أو نقصاً فإن يصلحوا هذه العيوب ليكون هذا البحث كاملاً ومفيداً للباحثة والقارئ.

## المراجع

### أ- المراجع العربية

إمام أسرارى، 1990، الوسائل المعينات، مالانج: اليبب مالانج.

مؤسسة دار المشرق، 2003، المنجد في العربية المعاصرة، بيروت: المكتبة الشرقية.

مؤسسة دار المشرق، 2003، المنجد في اللغة والإعلام، بيروت: المكتبة الشرقية.

مؤسسة دارالمشرف، 2003، المنجد الوسيط في العربية المعاصرة، بيروت: المكتبة الشرقية.

نايف معروف، 1998، خصائص العربية وطرائق تدريسها، لبنان: دار النفائس.

سلامى بنت محمود، 2004، المدخل الى تعليم اللغة العربية، دارالسلام بند أتشة: جامعة الرانرى.

صالح عبد العزيز، 1993، التربية والطرق التدريس، دار المعارف.

صالح بن أحمد العساف، 2000، المدخل إلى البحث في العلوم السلوكية، الرياض: مكتبة العبيكان.

رشدي أحمد طعيمة، 2010، المرجع في مناهج تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى، الطبعة الأولى، القاهرة: دار الفكر العربى.



## ب- المراجع الإندونيسية

M. Abdul Hamid, 2008, *Pembelajaran Bahasa Arab (Pendekatan, Metode, Strategi, Materi, dan Media)*, UIN-Malang Press.

Melvin L. Silberman, 2006, *Active Learning 101 Cara Belajar Siswa Aktif*, Bandung: Nusamedia.

Muhammad Anas, 2014, *Mengenal Metode Pembelajaran*, CV. Pustaka Hulwa.

Moeslichatoen R, 2004, *Metode Pengajaran Di Taman-Taman Kanak-Kanak*. Jakarta: Rineka Cipta.

Sutrisno Hadi, 2002, *Metodologi Research*, Jilid I. Yogyakarta: Andi.

Syaiful Bahri Djamarah dan Aswan Zain, 2010, *Strategi Belajar Mengajar*, Edisi Revisi, Jakarta: Rineka Cipta.

Suharsimi Arikanto, 2003, *Dasar-Dasar Evaluasi Pendidikan*, Jakarta: Bumi Aksara.

Wasi Dewanto, 2008, *Trik dan Taktik Mengajar Strategi Meningkatkan Pencapaian Pengajaran Di Kelas*, Jakarta: PT. Indeks.

## ج- المراجع الإنترنت

2017 /1 /28 تاريخ الدخول <http://digilib.uinsby.ac.id/7802/3/bab2.pdf>



KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA  
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI AR-RANIRY BANDA ACEH  
FAKULTAS TARIQAH DAN KEGURUAN

Jl. Syekh Abdur Rauf Kopeima Darussalam Banda Aceh  
Telp: (0651) 7551423 - Fax: (0651) 7553020 Situs : www.tarbiyah.ar-raniry.ac.id

Nomor : B-11715/Un.08/TU-FTK/ TL.00/12/2017

18 Desember 2017

Lamp : -

Hal : Mohon Izin Untuk Mengumpul Data  
Menyusun Skripsi

Kepada Yth.

Di -  
Tempat

Dekan Fakultas Tarbiyah dan Keguruan (FTK) UIN Ar-Raniry Darussalam Banda Aceh dengan ini memohon kiranya saudara memberi izin dan bantuan kepada:

Nama : Pianti  
NIM : 221 324 045  
Prodi / Jurusan : Pendidikan Bahasa Arab  
Semester : IX  
Fakultas : Tarbiyah dan Keguruan UIN Ar-Raniry Darussalam.  
Alamat : Jln. Lingkar Kampus, Lr. Bakti, No.6 Darussalam - Banda Aceh

Untuk mengumpulkan data pada:

MTsN Cot Gue

Dalam rangka menyusun Skripsi sebagai salah satu syarat untuk menyelesaikan studi pada Fakultas Tarbiyah dan Keguruan UIN Ar-Raniry yang berjudul:

Isti'mal Thariqah Mudhaharah Bitathbiq Wasilah "Bingo" Fi Tadribat Luqhawiyah, Bahsu Tajribi  
MTsN Cot Gue

Demikianlah harapan kami atas bantuan dan keizinan serta kerja sama yang baik kami ucapkan terima kasih.

An. Dekan,  
Kepala Bagian Tata Usaha,  
M. Saif Farzah All

BAG. UMUM BAG. UMUM

Kode 7833



**KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA**  
**KANTOR KEMENTERIAN AGAMA KABUPATEN ACEH BESAR**  
**MADRASAH TSANAWIYAH NEGERI 8 ACEH BESAR**  
Jalan Lampeuneurut- Biluy Km.7 Cot Gue  
Email : mtsncotgue@kemenag.go.id  
Darul Imarah 23352

**SURAT KETERANGAN PENELITIAN**  
Nomor: B-032/MTs.01.04.7/TL.00/01/2018

Kepala Madrasah Tsanawiyah Negeri 8 Aceh Besar, dengan ini menerangkan bahwa:

Nama : PIANTI  
NIM : 221 324 045  
Jurusan/Prodi : Pendidikan Bahasa Arab  
Fakultas : Tarbiyah dan Keguruan UIN Ar-Raniry  
Darussalam-Banda Aceh  
Jenjang : S-1

Benar yang namanya tersebut di atas telah melaksanakan pengumpulan data/penelitian dalam rangka penyusunan Data Skripsi mulai tanggal 10 s.d 30 Januari 2018 dengan judul: "Isti'mal Thariqah Mudhaharah Bithathbiq Wasilah "Bingo" Fi Tadribat Lughawiyah, Bahsu Tajribi Bi MTsN 8 Aceh Besar".

Surat Keterangan Penelitian ini diberikan berdasarkan Surat Permohonan Izin Penelitian Nomor: B-11715/Un.08/TU-FTK/TL.00/12/2017 tanggal: 18 Desember 2017. Demikian untuk dapat dipergunakan seperlunya.

31 Januari 2018  
  
Dis. M. Anzir, M.Pd  
Nip. 196508031999051002

## LEMBARAN OBSERVASI GURU

Nama Sekolah : MTsN 8 Aceh Besar  
 Kelas/Semester : VII<sub>s</sub>/ Genap  
 Nama Guru : Pianti  
 Materi Pokok : **بيتي**  
 Nama Pengamat/Observer : Marliah, S.Ag

**A. Petunjuk** : Berilah tanda cek (√) pada kolom nilai yang sesuai menurut penilaian Bapak / Ibu :

*1 : Tidak Baik*                      *3: Baik*  
*2: Kurang Baik*                    *4: Sangat Baik*

### B. Lembar Pengamatan :

No	Aspek yang diamati	Nilai			
		1	2	3	4
1	<b>Kegiatan Awal:</b> 1. Guru mengelola kelas agar siswa siap belajar. 2. Guru menyampaikan tujuan pembelajaran. 3. Guru menjelaskan langkah pelaksanaan pembelajaran. 4. Guru memotivasi siswa.				
2	<b>Kegiatan Inti:</b> 1. Guru menyampaikan materi pembelajaran tentang <b>بيتي</b> 2. Kemampuan guru mengatur siswa untuk mengamati materi yang disampaikan 3. Kemampuan guru mendorong siswa untuk bertanya 4. Guru mengarahkan cara kerja LKS 5. Guru memotivasi siswa untuk mendemonstrasikan hasil kerja 6. Guru menilai kerja siswa				

3	<b>Kegiatan Akhir:</b>  1. Guru membimbing siswa menyimpulkan materi yang sudah dipelajari.  2. Guru menyampaikan pesan moral kepada siswa.				
---	---	--	--	--	--

Banda Aceh, 10 Januari 2018

Pengamat/Observer

( Marliah, S.Ag )

## LEMBARAN OBSERVASI SISWA

Nama Sekolah : MTsN 8 Aceh Besar

Kelas/Semester : VII<sub>3</sub>/ Genap

Nama Guru : Pianti

Materi Pokok : **بيتي**

Nama Pengamat/Observer : Marliah, S.Ag

**A. Petunjuk** : Berilah tanda cek (√) pada kolom nilai yang sesuai menurut penilaian Bapak / Ibu :

1 : *Tidak Baik*

3 : *Baik*

2 : *Kurang Baik*

4 : *Sangat Baik*

### B. Lembar Pengamatan :

No	Aspek yang diamati	Nilai			
		1	2	3	4
1.	<b>Kegiatan awal:</b> 1. Siswa menjawab salam guru. 2. Membaca Doa sebelum belajar. 3. Respon siswa dalam pengecekan kehadiran. 4. Motivasi siswa untuk mengikuti pembelajaran. 5. Konsentrasi siswa mengikuti arahan guru. 6. Siswa memperhatikan penjelasan guru tentang materi yang akan disajikan. 7. Siswa memperhatikan tujuan pembelajaran yang disampaikan guru. 8. Siswa memperhatikan penjelasan tentang langkah pelaksanaan pembelajaran.				
2.	<b>Kegiatan Inti:</b> 1. Ketekunan siswa dalam dalam mengikuti materi yang diberikan.				

	<ol style="list-style-type: none"> <li>2. Antusias siswa untuk mengajukan pertanyaan-pertanyaan</li> <li>3. Kemampuan siswa menjawab pertanyaan-pertanyaan</li> <li>4. Siswa bekerja sama untuk menyelesaikan lembar kerja</li> <li>5. Siswa mendiskusikan hasil pembelajaran</li> <li>6. Siswa mendemonstrasikan hasil kerja</li> <li>7. Siswa menanggapi hasil presentasi teman</li> <li>8. Siswa mengikuti penguatan hasil presentasi.</li> </ol>			
3.	<p><b>Kegiatan Akhir:</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Siswa membuat rangkuman dengan bimbingan guru tentang materi yang telah disajikan.</li> <li>2. Siswa mendengarkan pesan moral yang disampaikan guru.</li> <li>3. Siswa menjawab pertanyaan refleksi dari guru.</li> <li>4. Siswa membaca doa</li> </ol>			

Banda Aceh, 10 Januari 2018

Pengamat/Observer

( Marliah, S.Ag )

## RENCANA PELAKSANAAN PEMBELAJARAN

Satuan Pendidikan : MTsN 8 Aceh Besar

Mata Pelajaran : Bahasa Arab

Kelas/Semester : VII<sub>3</sub> /Genap

Materi : بيتي

Alokasi Waktu : 2 x 40 menit

### A. Kompetensi Inti

1. Menghargai dan menghayati ajaran agama yang dianutnya
2. Menghargai dan menghayati perilaku jujur, disiplin, tanggungjawab, peduli (toleransi, gotong royong, santun), percaya diri dalam interaksi secara efektif dengan lingkungan sosial dan alam dalam jangkauan pergaulan dan keberadaannya
3. Memahami dan menerapkan pengetahuan (faktual, konseptual, dan prosedural) berdasarkan rasa ingin tahunya tentang ilmu pengetahuan, teknologi, seni budaya terkait fenomena dan kejadian tampak mata.
4. Mengolah, menalar dalam ranah konkret (menggunakan, mengurai, merangkai, memodifikasi, dan membuat) dan ranah abstrak (menulis, membaca, menghitung, menggambar, dan mengarang) sesuai dengan yang di pelajari di sekolah dan lainnya yang semua dalam sudut pandang teori.

### B. Kompetensi Dasar

- 3.2. Memahami lafal kata, frase dan kalimat bahasa arab atau yang berkaitan dengan بيتي
- 3.3. Menemukan makna atau gagasan dari kata, frase dan kalimat bahasa arab yang berkaitan dengan بيتي
- 4.1. Mendemonstrasikan ungkapan sederhana tentang topik: بيتي
- 4.2. Menunjukkan contoh ungkapan sederhana untuk menyatakan, menanyakan dan merespon tentang بيتي



### **C. Indikator**

- 3.2.1. Dapat membedakan bunyi ungkapan sederhana sesuai dengan kaidah kebahasaan
- 3.2.2. Dapat memahami makna kata bahasa arab dengan benar
- 3.2.3. Dapat memahami makna kalimat bahasa arab dengan benar
- 3.3.1. Membaca wacana tulis berbentuk teks tentang بيتي dan menggunakan kaidah Khabar Muqaddam dan Mubtada Muakkhar dengan baik dan benar
- 3.3.2. Menerjemahkan kalimat yang berkaitan dengan بيتي
- 4.1.1 Siswa mampu mengetahui perbedaan antara Khabar Muqaddam dan Mubtada Muakkhar
- 4.1.2 Siswa mampu membuat kalimat sederhana tentang بيتي sesuai dengan kaidah kebahasaan
- 4.2.2. Memahami makna ungkapan sederhana untuk menanyakan tentang بيتي

### **D. Materi Pembelajaran**

Teks bacaan tentang بيتي (lampiran)

### **E. Pendekatan dan Metode Pembelajaran**

- Pendekatan Saintifik
- Metode Demonstrasi

### **F. Kegiatan Pembelajaran**

#### **PERTEMUAN 1**

##### **1. Pendahuluan ( 2 menit )**

- Guru masuk kedalam kelas dan memberi salam
- Guru menyapa dan menyiapkan kesiapan murid untuk belajar kemudian mengabsen siswa
- Guru menjelaskan proses pembelajaran yang akan berlangsung

## 2. Kegiatan Inti ( 35 menit)

### a. Mengamati

- Siswa mendengarkan teks bacaan yang dibacakan oleh guru
- Siswa membaca kembali teks yang dibacakan oleh guru dengan benar
- Siswa menyimak penjelasan guru tentang بيتي

### b. Menanyakan

- Siswa menanyakan makna dari teks yang belum dipahami
- siswa berdiskusi tentang materi yang belum dipahami

### c. Mengeksplorasi

- Siswa secara mandiri mencari informasi tambahan tentang materi بيتي
- Siswa diberikan soal Pre-test

### d. Menalar

- siswa menjawab soal yang diberikan oleh guru

### e. Mengkomunikasi

- siswa mengumpulkan jawabannya, dan dikembalikan lagi kepada mereka secara acak, untuk memeriksa jawaban teman lainnya.

## 3. Penutup (3 menit)

- Guru membimbing siswa menyimpulkan pembelajaran
- Guru merefleksi dan memotivasi
- Guru dan siswa menutup kelas dengan doa dan salam

## PERTEMUAN 2

### 1. Pendahuluan ( 2 menit )

- Guru masuk kedalam kelas dan memberi salam
- Guru menyapa dan menyiapkan kesiapan murid untuk belajar kemudian mengabsen siswa
- Guru menjelaskan proses pembelajaran yang akan berlangsung

### 2. Kegiatan Inti ( 35 menit)

#### a. Mengamati

- siswa memperhatikan mufradat tentang ruang
- Siswa mendengarkan teks bacaan yang dibacakan oleh guru
- Siswa membaca kembali teks yang dibacakan oleh guru dengan benar

- Siswa menyimak penjelasan guru tentang بيتي dan kaidah Khabar Muqaddam dan Mubtada Muakkhar
- Siswa memberikan contoh tentang Khabar Muqaddam dan Mubtada Muakkhar

#### **b. Menanyakan**

- Siswa menanyakan makna dari teks yang belum dipahami
- siswa berdiskusi tentang materi yang belum dipahami

#### **c. Mengeksplorasi**

- Siswa secara mandiri mencari informasi tambahan tentang materi بيتي
- Siswa diberikan kertas Bingo
- Siswa secara acak memilih salah satu nomor yang ada dalam kertas Bingo

#### **d. Menalar**

- Siswa menjawab soal yang dibacakan oleh guru yang terdapat didalam nomor yang telah dipilih

#### **e. Mengkomunikasi**

- Siswa mendemonstrasikan hasil kerja
- Siswa lain memberi tanggapan terhadap jawaban teman
- Guru memberi penguatan terhadap jawaban siswa

#### **3. Penutup (3 menit)**

- Guru membimbing siswa menyimpulkan pembelajaran
- Guru merefleksi dan memotivasi
- guru dan siswa menutup kelas dengan doa dan salam

### **PERTEMUAN 3**

#### **1. Pendahuluan ( 2 menit )**

- Guru masuk kedalam kelas dan memberi salam
- Guru menyapa dan menyiapkan kesiapan murid untuk belajar kemudian mengabsen siswa
- Guru menjelaskan proses pembelajaran yang akan berlangsung

## 2. Kegiatan Inti ( 35 menit)

### a. Mengamati

- siswa memperhatikan mufradat tentang ruang yang didalam rumah
- Siswa mendengarkan teks bacaan yang dibacakan oleh guru
- Siswa membaca kembali teks yang dibacakan oleh guru dengan benar
- Siswa menyimak penjelasan guru tentang بيتي dengan penggunaan kalimat tanya من ماذا dan من
- Siswa memberikan contoh tentang kalimat tanya من ماذا dan من

### b. Menanyakan

- Siswa menanyakan makna dari teks yang belum dipahami
- siswa berdiskusi tentang materi yang belum dipahami

### c. Mengeksplorasi

- Siswa secara mandiri mencari informasi tambahan tentang materi بيتي
- Siswa diberikan kertas Bingo
- Siswa secara acak memilih salah satu nomor yang ada dalam kertas Bingo
- Siswa diberikan soal Post-test

### d. Menalar

- Siswa menjawab soal yang dibacakan oleh guru yang terdapat didalam nomor yang telah dipilih

### e. Mengkomunikasi

- Siswa mendemonstrasikan hasil kerja yang telah didapati
- Siswa lain memberi tanggapan terhadap jawaban temannya
- Guru memberi penguatan terhadap jawaban siswa

## 3. Penutup (3 menit)

- Guru membimbing siswa menyimpulkan pembelajaran
- Guru merefleksi dan memotivasi
- guru dan siswa menutup kelas dengan doa dan salam

## F. Media Pembelajaran dan Sumber Belajar

1. Media
  - Papan tulis
  - Spidol

- Kertas Bingo

2. Sumber Belajar

- Buku Paket
- Sunarto, Ahmad. 2002. Kamus al-Fikr. Surabaya: Halim Jaya.
- Munawwir, Ahmad Warson, 1997. Kamus al-Munawwir Arab-Indonesia. Surabaya: pustaka Progresif.

**G. Penilaian**

**1. Sikap sosial**

a. Teknik penilaian : penilaian antar teman

No	Nama	Bertanggung jawab dalam proses pembelajaran berlangsung			Percaya diri dalam berkomunikasi dengan menggunakan bahasa Arab antar teman			Ket
		Selalu	jarang	Tidak pernah	selalu	jarang	Tidak pernah	

Keterangan:

Berilah tanda cheklis ( ) pada tabel pengamatan sesuai dengan hasil observasi

Keterangan :

- Baik / selalu : 70 - 100
- Kurang / jarang : 46 - 69
- Cukup / tidak pernah : 0 - 45

Penskoran nilai : jumlah skor ÷ 5 x 100

MTsN 8, 10 Januari 2018

Guru Mata Pelajaran

**Pianti**

NIM. 221324045



## Materi Pembelajaran

Arti	Mufradat	Arti	Mufradat
meja	مَكْتَب	ruang tamu	غرفة الجلوس
pulpen	قَلَم	ruang kerja	غرفة المكتب
buku	كِتَاب	ruang Makan	غرفة الأكل
almari	خِزَانَة	Ruang tidur	غرفة النوم
celana	سِرْوَال	Ruang belajar	غرفة المذاكرة
baju	مَلْبَس	Kamar mandi	الحَمَّام
ranjang	سَرِير	dapur	المطبخ
bantal	وِسَادَة	kebun	الحديقة
kalender	تَقْوِيم	Ruang keluarga	غرفة الأسرة
foto	صُورَة	pohon	شَجَرَة
Meja makan	مَائِدَة	teh	شاي
dinding	حَائِط	bunga	زَهْرَة
telepon	تَلْفُون	kursi	كُرْسِي
kopi	قَهْوَة	jam	سَاعَة
piring	صَحْن	lampu	مِصْبَاح

### بَيْتُ عَمِّي

- اِسْمِي رِشَاد . عِنْدِي عَمٌّ ، اِسْمُهُ السَّيِّدُ تَوْفِيقُ . وَهُوَ اَخُو أَبِي الْكَبِيرِ . لِلسَّيِّدِ تَوْفِيقُ بَيْتٌ كَبِيرٌ وَحَمِيلٌ . وَهُوَ فِي شَارِعِ كَالِيمَايَا رَقْم 78 سَامَارِينْدَا . وَفِي الْبَيْتِ طَابِقُ سُفْلِي وَطَابِقُ عَلْوِيٍّ . اَمَامَ بَيْتِهِ شَجَرَة كَبِيرَة . وَهِيَ شَجَرَة مَنجَا . وَوَرَاءَ بَيْتِهِ حَدِيقَةٌ وَّاسِعَةٌ .
- فِي الطَّابِقِ الْعُلْوِيِّ شُرْفَة وَغُرْفُ النَّوْمِ . وَهَذِهِ الْغُرْفُ لِاسْمَاعِيلَ وَيُوسُفَ وَإِبْرَاهِيمَ . وَتِلْكَ غُرْفَةُ النَّوْمِ . هِيَ لِاسْمَاعِيلَ ، اِبْنُ عَمِّي الْكَبِيرِ . هِيَ غُرْفَةٌ نَظِيفَةٌ وَمُنظَّمَةٌ . فِيهَا خِزَانَة وَسِرْوَالٌ وَمَلْبَسٌ وَسَرِيرٌ وَوِسَادَةٌ . فِي الطَّابِقِ السُّفْلِيِّ غُرْفٌ كَثِيرَةٌ اَيْضًا . مِنْهَا غُرْفَةٌ

الجلوسِ وَغُرْفَةُ الْمَكْتَبِ وَغُرْفَةُ الْمَذَاكِرَةِ وَغُرْفَةُ الْأُسْرَةِ وَغُرْفَةُ الْأَكْلِ وَالْمَطْبُخُ وَالْمُصَلَّى وَالْحَمَّامُ.

### Khabar Muqaddam dan Mubtada' Mu'akhkhar

Perhatikan contoh kalimat A dan kalimat B, Kemudian bandingkan keduanya!

#### Contoh A

No	Arti	Khabar	Mubtada'
1	<u>Kebun itu di belakang rumah</u>	وَرَاءَ الْبَيْتِ	الْحَدِيقَةُ
2	<u>Bantal itu di atas ranjang</u>	عَلَى السَّرِيرِ	الْوِسَادَةُ
3	<u>Mobil itu di depan sepeda</u>	أَمَامَ الدَّرَاجَةِ	السَّيَّارَةُ

Keterangan:

1. contoh A adalah contoh dengan struktur yang normal, dimana *Mubtada'* (subjek) menjadi kata yang pertama dalam sebuah kalimat. sedangkan *Khabar* (predikat dengan bentuk kata keterangan tempat) menjadi kata yang jatuh setelah *Mubtada'*
2. kata yang bergaris bawah adalah *Mubtada'*
3. kata yang bercetak tebal adalah *Khabar*

#### Contoh B

No	Arti	Mubtada' Muakhkhor	Khabar Muqoddam
1	<b>Di belakang rumah</b> (ada/terdapat) <u>kebun</u>	حَدِيقَةٌ	وَرَاءَ الْبَيْتِ
2	<b>Di atas ranjang</b> (ada/terdapat) <u>bantal</u>	وِسَادَةٌ	عَلَى السَّرِيرِ
3	<b>Di depan sepeda</b> (ada/terdapat) <u>mobil</u>	سَيَّارَةٌ	أَمَامَ الدَّرَاجَةِ



Keterangan :

1. Kata yang tercetak tebal adalah *Khabar Muqaddam*
2. Kata yang bergaris bawah adalah *Mubtada' Muakhkhar*
3. Contoh di atas menekankan aspek Khabarnya.
4. Contoh B di atas merupakan kebalikan dari contoh A, dimana di contoh A, *Mubtada'* diletakkan di awal kalimat, sedangkan *Khabar* jatuh setelahnya. Sedangkan pada contoh B, kedudukan katanya dibalik. *Khabarnya* didahulukan (*Khabar Muqaddam*) dan *Mubtada'*nya diakhirkan (*Mubtada' Muakhkhar*).
5. Susunan ini hanya berlaku untuk khabar yang terbentuk dari kata keterangan tempat seperti : *على، جانب، تَحْتِ، وَرَاءَ ، أَمَامَ*
6. Kata "ada/terdapat" pada contoh di atas, dimunculkan untuk memudahkan penerjemahan kebahasa Indonesia
8. Setiap *Mubtada'* harus diberi "al", jika bukan nama seseorang, kota dan lain sebagainya. Tapi jika dibalik menjadi *Mubtada' Muakhkhar*, maka tidak diberi "al".

### Kata Tanya مَاذَا dan مَنْ

Jawaban	Pertanyaan	Kata Tanya
فِي الْحَمَّامِ صَابُونٌ	مَاذَا فِي الْحَمَّامِ ؟	مَاذَا ( apa/ apa saja)
Di kamar mandi ada sabun	Apa yang ada di kamar mandi?	
أَمَامَ الْبَيْتِ حَدِيقَةٌ	مَاذَا أَمَامَ الْبَيْتِ ؟	
Di depan rumah ada kebun	Apa yang ada di depan rumah?	
أَمَامَ الْمَدْرَسَةِ مُدْرِسٌ	مَنْ أَمَامَ الْمَدْرَسَةِ ؟	مَنْ (siapa)
Di depan madrasah ada guru	Siapa yang ada di depan madrasah ?	
فِي الْمَكْتَبَةِ مُوظَّفَةٌ	مَنْ فِي الْمَكْتَبَةِ ؟	

Di dalam perpustakaan ada pegawai	Siapa yang ada di dalam perpustakaan ?	
-----------------------------------	--	--

## الاختبار القبلي

A. Cocokkanlah gambar-gambar tentang ruangan di rumah dengan mufradat bahasa arab yang ada disamping !



1. سرير



2. المطبخ



3. غرفة المذاكرة



4. شوكة



5. قهوة

B. Jawablah pertanyaan dibawah ini berdasarkan bacaan yang tersedia dengan cara memberi tanda ( ) pada jawaban yang benar dan tanda ( ) pada jawaban yang salah!

### بيت عمي

اسمي رشاد. عندي عم، اسمه السيد توفيق. وهو أخو أبي الكبير، للسيد توفيق بيت كبير جميل. وهو في شارع تيكو عمر رقم 78 بندا أتشيه. وفي البيت طابق سفلي وطابق علوي. أمام البيت شجرة كبيرة. وهي شجرة منجا. ووراء البيت حديقة واسعة.

6. ( ) أمام البيت حديقة واسعة

7. ( ) عندي عم، اسمه السيد سلمان

8. ( ) بيت عمي صغير وجميل

9. ( ) عنوان بيت عمي في شارع تيكو عمر رقم 78 بندا أتشيه

10. ( ) أمام البيت شجرة كبيرة

C. Jawablah pertanyaan dibawah ini sesuai dengan contoh berikut ini!

مثل:



ماذا على الجدار؟ على الجدار الساعة



من في غرفة النوم؟ في غرفة النوم أم



..... 11. ماذا في الحمام؟



..... 12. ماذا أمام المطبخ؟



..... 13. من في غرفة الجلوس؟



..... 14. ماذا على السرير؟



..... 15. ماذا على الحائط؟

## الاختبار البعدي

A. Jawablah pertanyaan dibawah ini berdasarkan bacaan yang tersedia dengan cara memberi tanda ( ) pada jawaban yang benar dan tanda ( ) pada jawaban yang salah!

### بيت عمي

اسمي رشاد. عندي عم، اسمه السيد توفيق. وهو أخو أبي الكبير، للسيد توفيق بيت كبير جميل. وهو في شارع تيكو عمر رقم 78 بندا أتشيه. وفي البيت طابق سفلي وطابق علوي. أمام البيت شجرة كبيرة. وهي شجرة منجا. ووراء البيت حديقة واسعة.

1. ( ) أمام البيت شجرة كبيرة

2. ( ) عندي عم، اسمه السيد سلمان

3. ( ) بيت عمي صغير وجميل

4. ( ) أمام البيت حديقة واسعة

5. ( ) عنوان بيت عمي في شارع تيكو عمر رقم 78 بندا أتشيه

B. Ubahlah kalimat dibawah ini menjadi Khabar Muqaddam dan Mubtada Muakkhar!

6. محمد في المسجد

7. القرآن على المكتب

8. السروال في الخزانة

9. أحمد في الفصل

10. الكتاب في الحقيقة

C. Jawablah pertanyaan dibawah ini sesuai dengan contoh berikut ini!

مثل:



ماذا على الجدار؟ على الجدار الساعة



من في غرفة النوم؟ في غرفة النوم أم



..... 11. ماذا على الحائط؟



..... 12. ماذا أمام المطبخ؟



..... 13. ماذا في الحمام؟



14. ماذا على السرير؟ .....



15. من في غرفة الجلوس؟ .....

D. Jawablah pertanyaan berikut dengan kata yang tersedia didalam kurung!

16. الشَّجَرَة فِي ... (غُرْفَة الْمَكْتَب - الْحَدِيقَة - الْمَطْبَخ )

17. الْمَلْبَس وَالسَّرْوَال ... ( فِي الْخِزَانَة - عَلَي الْحَائِط - عَلَي الْمَائِدَة )

18. الْمَائِدَة وَالصَّحْن فِي ... ( غُرْفَة الْمَكْتَب - الْحَمَّام - غُرْفَة الْأَكْل )

19. الشَّاي وَالْقَهْوَة عَلَي ... ( الْخِزَانَة - الْمَائِدَة - الْحَائِط )

20. الْمِرْسَم وَالْقَلَم ... ( فِي الْمِقْلَمَة - فِي الْخِزَانَة - عَلَي السَّرِير )

E. Cocokkanlah gambar-gambar tentang ruangan di rumah dengan mufradat bahasa arab yang ada disamping !



21. سرير





22. المطبخ



23. شوكية



24. غرفة المذاكرة



25. قهوة

أنشطة الطلاب عند إجراء استعمال طريقة العرض العلمي بتطبيق وسيلة Bingo في التدريبات اللغوية







## السيرة الذاتية

أولاً: البيانات الشخصية

- 1- الاسم الكامل : فينّي
- 2- رقم القيد : 221324045:
- 3- محل وتاريخ الميلاد : ديسا كوتا إيوه، 05 مارس 1995
- 4- الجنس : الإناث
- 5- الديانة : الإسلام
- 6- الجنسية : إندونيسيا
- 7- الحالة الإجتماعية : غير متزوج
- 8- العنوان : Tanjung Selamat, Darussalam - Aceh Besar
- 9- العمل : طالبة
- 10- البريد الإلكتروني : viasyakira16@gmail.com
- 11- اسم الأب : موردي
- 12- العمل : فلاح
- 13- اسم الأم : سمسيدر
- 14- العمل : ربة البيت
- 15- العنوان : Labuhanhaji Barat, Aceh Selatan

ثانياً: خلفية التعليم

- 1- المدرسة الإبتدائية (SDN Lhueng Beurawe سنة 2007)
- 2- المدرسة المتوسطة ( SMPN 1 Labuhanhaji Barat سنة 2010)
- 3- المدرسة الثانوية (SMAN 1 Labuhanhaji Barat سنة 2013)
- 4- قسم تعليم اللغة العربية كلية التربية وتأهيل المعلمين بجامعة الرانيري الإسلامية الحكومية، بندا أتشية، سنة 2013 - 2018